

porto-cristo

Costa del Llevant



Número 41
Febrero 1.988



BIENVENIDO CENTENARIO

En coches usados Renault Manacor tiene su ocasión.



HASTA 200.000

Renault 7 B-BB
Renault 5 GTL PM-J
Renault 6 TL PM-H
Seat 128 PM-K
Seat 127 PM-N
Seat 127 PM-I
Seat 127 PM-H
Seat 127 PM-M
Seat 124 ML-A
Mehari PM-L
Simca 1200 PM-K
Citroën 2C PM-N
Citroën GS PM-H
Citroën Dyan6 PM-I

DE 200.000 A 400.000

Renault 4 PM-V
Renault 4 PM-S

Renault 4 F6 PM-W
Renault 6 PM-P
Renault 4 F6A PM-X
Seat 127 PM-O
Renault 18 GTS PM-N
Seat 127 BA-G
Seat Ritmo D PM-T
Seat Trans PM-AD
Seat Fura PM-W
Visa PM-V
Ford Fiesta Z-M
Ford Fiesta M-CH
Peugeot 504 PM-O
Ford Fiesta 1100 V-AG

DE 400.000 A 600.000

Ford Fiesta PM-V
Talbol Horizon PM-W
Renault 18 PM-O
Renault 18 TS PM-N
Renault 14 PM-V

DE 600.000 A 800.000

Renault 5 TX PM-W
Renault 9 TSE PM-Z
Furgoneta Pegaso 1100 PM-Z

DE 800.000 A 1000.000

Renault 9 TSE PM-AJ
Renault 18 GTD PM-X
Alfa Romeo Spring 1'5 V. PM-AF
Citroën BX PM-Z
Citroën 19 TRD PM-AC

MAS DE 1000.000

Renault 25 GTX PM-AC
Renault 11 TXE PM-AD
Citroën BX TRD 19 AA PM-AC



RENAULT MANACOR

C/. PALMA ARTA, Km. 48

Tef. 55 46 11

Dep. Legal: PM 507/ 1983

Revista mensual
d'informació local.

Apartat de correus n° 134.

Telèfon: 57 05 57 (Tardes)

Febrero 1.988
Número 41
Donatiu: 100 Ptes.

Director:

Rafael Gabaldón SanMiguel.

Col.laboren:

Pedro Riera
Jaime Mestre
Andres Amer
Salvador Lull
Francisca Puigrós
Pedro Carrió
Miguel Gelabert
Toni Rodríguez
Bárbara
Mateo
Cati
Foto Delfín
Elvira
Foto Moreno
M. Teresa Azpiri
Rodrigo Montaner
Escuela Mitjà de Mar
Pili
Escuela Ses Comes
Bernardino Bou
Juan Bta. Soriano
Antonia Mascaró
Juan Ig. Servera
Miguel Domínguez
Correos
Diana Garau
Isabel Sancho
Pilar Vilchez
Frco. Ramis
Jaime Brunet
José Vecina
Joan Tur
Francisco Fernández
Francisco Devolder
M.A. Sureda
Gabriel Fuster
Juan Moratille
Tot Sport
Xisco Cortés

El Centenario como punto de partida

Sabemos que el Centenario de Porto Cristo, Colonia del Carmen, Cala Manacor, etc... ha entrado en sus días más cercanos, esperemos que la recta final no sea un peregrinaje de sordos y podamos todos juntos, cada uno desde su protagonismo hacer una fiesta que sepa a principio de unificación, de familia, de colectivo de barrio, de pueblo. Que tenga en resumidas cuentas un color amado. Ya que al vivir todos aquí, en el mismo lugar durante 365 días, bien merece sacar de dentro nuestras mejores intenciones y provoquemos un diálogo, que bien necesario es, ya que progresar a lo loco sin armonía, ni cimientos es difícil y peligroso, la historia se repite y no debemos permitir que seamos nosotros los que tropeceemos dos veces.

Fue hace 100 años, cuando el Marqués de Reguer llevó los planos al organismo competente, haciendo entrega de una urbanización, de la cual en su mayoría, estamos nosotros asentados, y desde que el Marqués de Reguer dejó constancia que un día nosotros íbamos a estar aquí, han pasado de aquel 20 de abril de 1888, 1 siglo. Primero había unos pescadores, luego más tarde muchos, y pasaron los años y sin darnos cuenta en la actualidad estamos compartiendo el lugar 3.500 personas unos llegaron cuando el boom del turismo, otros son especialistas, otros funcionarios, muchos llegaron porque aquí había más posibilidades que en su tierra natal, también todo hay que decirlo, otros muchos son de distintas partes de esta isla, llegó con la natalidad los colegios, la sanidad, la farmacia, el estanco, los garajes, la gasolinera, etc...

Se asentaron negocios al lado de las famosas cuevas y muy próximamente se proyectarán nuevas urbanizaciones ya que los hijos de nuestros pobladores tubieron hijos y estos a la vez tienen su propia descendencia y habrá otra farmacia, otro estanco, otros colegios, otra gasolinera, más garajes, más tiendas, un ambulatorio, otro médico, 2 practican-tes/as, etc...

El título de esta editorial deja ver claramente que el Centenario está muy relacionado con nuestro más cercano futuro, el Centenario de alguna manera es el punto de partida de un pueblo vagabundo que quiere dejar de serlo. Todo el mundo sabe la cantidad de nombres que tiene este pueblo, cuando normalmente cada pueblo sólo tiene uno. «El Puerto», «Es Port», «Cala Manacor», «Porto Cristo», «Puerto de Manacor», etc...

Debemos de reflexionar el día 20 de abril (aparte de pasarnoslo en grande) sobre nuestro destino, ya que si los años pasan, dejando a un lado lo fundamental «NUESTRO PUEBLO», podemos encontrarnos sin historia, sin referencias, sin pasado y todo pueblo que no tiene historia es un pueblo muerto, o la torre de Babel...

porto-cristo

Costa del Llevant



CENTENARIO DE PORTO CRISTO

20 de Abril de 1.988

EDITORIAL

Suscripción popular

Sin más comentario, reproducimos aquí el texto de la llamada del Comité Pro-Centenario a todos los amantes de Porto Cristo (que residan aquí todo el tiempo, mucho tiempo o algún tiempo, o que vengan simplemente a gozar de la playa, el puerto, el viento, el sol, la mar, la belleza) para que nuestro pueblo se adorne con monumentos en medio de paseos, plazas y jardines para el mayor agrado de propios y ajenos.

1988

1988

CENTENARIO DE PORTO CRISTO

Desde 1877, Los Pelats, procedentes del Puerto de Felanitx y otras familias oriundas de Valldemosa, Palma, Capdepera, Son Carrió, Cala Ratjada, etc. se instalan en cuevas que bordean la Cala Manacor.

Y el 20 de Abril de 1988 Don Jorge de San Simón i Muntaner, Marqués del Reguer deposita en Palma en Plano de parcelación de su finca de Sa Marineta para crear una barriada (acogida a la «Ley de Colonizació») donde puedan reagruparse los campesinos de las fincas colindantes (Son Moro, Coll de Ferragut, Sa Marineta, Son Tovell, Sa Carrotja, Sa Gruta, etc...). Es la creación oficial de la que fue la Colonia del Carmen, llamada Porto Cristo desde 1912, en memoria del «Sant Cristo» que, en el año 1260, unos navegantes dejarían en la playa, en acción de gracias por haber salvado la vida en esta cala, huyendo de la tempestad.

Tendremos pues 100 años a finales de Abril de 1988.

Ninguno de nosotros asistió a la fundación, ninguno asistirá al segundo centenario. Es pues **UN ACTO ÚNICO EN LA VIDA DE CADA PORTOCRISTEÑO.**

Hay que aprovechar esta circunstancia para tomar seriamente conciencia de nuestra identidad original y dejar constancia de nuestra identidad original y dejar constancia de ella a través de monumentos o estatuas que recuerden para siempre a los primeros pobladores y al fundador, así como reinstalar una Sirena, antigua mascota de nuestro pueblo, en medio del Paseo que lleva su nombre.

Para que esto sea verdaderamente y totalmente nuestro, el Comité Pro-centenario propone a los habitantes de Porto Cristo que estas estatuas, que serán de bronce, se costeen por **SUSCRIPCIÓN POPULAR.**

Paralelamente, el Ayuntamiento se hará cargo de obras de mejora de nuestra imagen: JARDINES, ASEOS SUBTERRANEOS, ALUMBRADO del frente marítimo, sin olvidar, en una segunda fase, la terminación de la red de alcantarilla, asfaltado y alumbrado de calles. Solicitaremos igualmente subvenciones al Consell Insular para la edición de una Historia Ilustrada de Porto Cristo, y de la Caja «Sa Nostra» la reedición del libro de Damián Durán «Porto Cristo, cultura y sociedad». Otra importante subvención se pedirá al Ayuntamiento para la celebración de actos solemnes («Luz y Sonido» en la Cala iluminada, Procesión y Adoración del «Sant Cristo»), culturales (Teatro; exposiciones, conciertos populares, ball des Salers, Ball de bot, 3ª Edad), y deportivas (fútbol, náutica, pesca submarina, maratón, colombofilia).

La aportación de cada portocristeño es vital, ha de ser tanto más importante cuanto que la ocasión es ÚNICA EN LA VIDA.

El Comité Pro-centenario tiene **CUENTAS ABIERTAS** en las Cajas «Sa Nostra» y «La Caixa» y los Bancos Banca Catalana, Central, Crédito Balear y Banca March de Porto Cristo en las que se puede ingresar el importe del donativo de forma **NOMINAL** (se publicarán listas) o **ANONIMO** (se publicarán cantidades) especificando al Banco la opción elegida.

Unas **CIEN HUCHAS** serán distribuidas en los comercios, oficinas, bares, etc... de Porto Cristo para que cada día, centenares de compradores puedan dejar algunos duros.

Si a lo largo de los meses que nos separan del Centenario, cada habitante, incluso niños y ancianos, dejara 1000 ptas., dispondríamos de los tres millones de pesetas que se necesitan para las estatuas y su colocación.

Gracias de antemano: colaborar para una obra común es favorecerse a sí mismo.

EL COMITÉ PRO-CENTENARIO



MAJORICA

JOYAS Y PERLAS

Polémico Centenario



Releo el entusiástico anuncio del Centenario que ocupó una página entera del número de Diciembre 87, y me quedo sorprendido al pensar que todo lo anunciado queda en pie. Sin embargo, me invade un sentimiento de insatisfacción por las múltiples polémicas que provocaron varias partidas de este programa. Y de veras le deja a uno desanimado el comprobar la crítica por sistema que desencadena todo intento de modificación de los hábitos, toda iniciativa comunitaria que pueda lesar mínimamente tal o cual interés privado, como si lo colectivo fuese siempre el enemigo declarado de lo individual.

Todos tendríamos que meditar esta frase de Juan Jacobo Rousseau, al principio de su «Contrato Social»: «...Finalmente, cada uno, al entregarse a todos no se entrega a ninguno; y como no existe asociado algunos sobre el cual no se adquiera el mismo derecho que el que se le concede sobre uno mismo, cada cual gana no sólo el equivalente de cuanto pierde, sino también una fuerza mayor para conservar lo que posee».

Traduciendo a nuestra práctica diaria esta lapidaria declaración filosófica, base de toda la socioeconomía moderna, se podría decir: si para llegar a un comercio acogedor y bien surtido, el visitante ha de atravesar calles y plazas inhóspitas, no se quedará (devuelto a su punto

de residencia por los solícitos servicios de AUMASA) y no volverá. En cambio, si todo está limpio, acogedor, con flores, bancos, aseos, algún que otro monumento dando carácter al entorno y atractivas manifestaciones como pueden ser cantos o bailes folklóricos contemplados desde sombreadas terrazas de bares, sí que vendrá, volverá y perderá el autobús de la una, porque no le importará regresar a las cinco. Todos los comerciantes habrán sacrificado comodidad y dinero para crear un ambiente comunitario apetecible, siendo ellos mismos los primeros beneficiarios de la operación.

Pero, de momento, se dice que un Paseo de la Sirena con jardines quitará 35 plazas de aparcamiento, que bajar las terrazas de bares al Paseo supone un camarero suplementario, que los Taxis, un «escalón» más abajo, tendrán más sol por la mañana, que el Marqués del Reguer fue el primer especulador del pueblo, que los gastos de las reformas no están incluidos en el presupuesto municipal para 1988, lo que obligará a recurrir a soluciones alternativas de financiación, originando otros problemas, etc. etc.

Es de suponer que nadie piensa que la «operación centenario» podía tener la mínima intención de perjudicar, sino todo lo contrario: aprovechar la efemérides para conseguir mejoras para el pueblo; y, por su-

puesto, está prevista la creación de plazas de aparcamiento para compensar las que se suprimen; los beneficios pingües que supondrán las terrazas bordeando un paseo animado permitirán ampliamente crear un puesto de camarero; tal vez una ubicación más sombreada -frente al «Neptuno» por ejemplo- satisfaga más a los conductores de taxis; hasta consultar archivos y establecer los criterios que permitan definir a un especulador del XIX, tasar al Marqués de tal, es absolutamente gratuito; lo que sí sabemos, es que el Marqués del Reguer fundó nuestro pueblo tal como es, regaló al pueblo la plaza de la Iglesia y al clero un solar para edificar el templo, dió a las calles las situaciones y nombres que tienen en la actualidad, y creo que muchos pueblos quisieran conocer a su fundador, incluso si es mítico, como los mellizos Rómulo y Remo a los que Roma representó mamando una loba, en un monumento de bronce. (Tranquilizáos, Pere Pujol no representó al marqués-niño mamando, en el regazo de su madre) -perdón por el inciso-. En fin la buena voluntad y deseo de cumplir de nuestros Ediles permitirán sin duda que el plan de reformas se realice, incluso si el calendario sufre alteraciones. Pese a todo, pues, ¡todos a una por nuestro PRIMER CENTENARIO!...

Juan Moratille

La filosofía del Centenario

No es raro el manacorí que recuerde en cada ocasión que Porto-Cristo no es otra cosa que un lugar de descanso y solaz a disposición de los habitantes de la Ciudad de las Perlas. Y la movida del Centenario, exaltando un sentimiento de identidad original, no hace sino avivar esta actitud de «propietario» del territorio y de los destinos de los habitantes, que tan mal nos sienta a los portocristeños.

Es que parece que vivimos siempre en un malentendido, porque nunca se han aclarado las cosas.

Está claro que muchos manacorines tienen aquí sus casas de verano o de fin de semana, como los madrileños las tienen en Villalba o en Galapagar, los granadinos en Almuñecar o los sevillanos en Chiclana. Que la colonia veraniega sea un mero barrio como Porto-Cristo o un Ayuntamiento con todas las de la ley como los otros ejemplos citados, un propietario que viene a su casa tiene en ambos casos los mismos derechos y los mismos deberes.

Pero creo que nadie puede lamentarse de que este barrio, lejano en el espacio y en su vocación socio-económica, quiera buscar su identidad original ahondando en su

corta historia -ahora centenaria- para intentar organizar su presente y orientar su porvenir según lo que cree ser el interés de sus habitantes permanentes. A lo largo de los Otoños, Inviernos y Primaveras, se puede vivir aquí, entre otras, una experiencia original orientada hacia un turismo de calidad menos fatigoso y más rentable que el multitudinario de los veranos.

Ello no significa, a priori, ningún intento de segregación administrativa, sino, por el contrario, una demanda de ayuda a la Administración para el mejor desarrollo del núcleo-satélite en beneficio del conjunto del Municipio.

Ahora bien, Porto-Cristo -que creció en 1987 en 33 habitantes, sólo por el concepto vegetativo (diferencia entre nacimientos y defunciones)- congrega ahora una población fija de más de 4.000 habitantes que puede multiplicarse por tres en verano. Ello quiere decir que nuestro pueblo representa aproximadamente la 7ª parte del Municipio durante nueve meses del año y bastante más de la mitad en los meses de verano. En toda justicia, esto se debería traducir en un proporcional repar-

to de recursos y servicios (presupuesto de inversiones, asistencia policial, administrativa, sanitaria, etc.).

Es obvio que la toma de conciencia de una entidad propia y original (que, por supuesto, los actos del Centenario favorecerá) dará pie a una solicitud de consideración de lo expuesto por parte de una Administración dialogante y bien dispuesta. Solicitud que podría volverse exigencia ante una Administración que se desentendiese de nuestros problemas y necesidades. Lo que demuestra una vez más nuestra total dependencia, mientras por doquier se habla de autonomías.

No dudo que la filosofía municipal, encabezada por la del Alcalde, defensor de la capitalidad de Manacor en el marco de una nueva ordenación del territorio, campeón de la mancomunidad, amén de Presidente Honorario del Comité Pro-centenario de Porto-Cristo, coincida plenamente con la filosofía autonomista y no segregativa, del Centenario.

Y parece que los hechos, aunque a tropicones, lo van demostrando.

Juan Moratille





El Centenari d'es Port té problemes econòmics. Les ajudes que s'esperaven de l'Ajuntament de Manacor han quedat substancialment reduïdes, debut, segons diven, als múltiples problemes de tresoreria que té el mateix. Això farà, si no hi posam remei, que l'Aniversari dels nostres primers 100 anys no sigui tot lo brillant que voldríem.

La manera de posar-hi remei és participant-hi tots una mica més, en la mida de les nostres possibilitats; tant econòmicament com amb treball personal i iniciatives pròpies.

Però sigui com sigui el Centenari no significa només celebracions i realitzacions concretes, també té un altre caire, potser més important que l'anterior: es tracta de fixar i potenciar la nostra pròpia identitat del

poble.

No podem deixar d'aprofitar la magnífica oportunitat que el centenari significa perquè tots els que ens sentim «portenyos» ho exterioritzem, fer poble públicament, i aquí tenim poques ocasions per fer-ho així, no només afirmant-ho a tertúlies privades i de cafè. És hora de que tots en «mullem» públicament.

El Centenari no només ha de significar unes millores a certs indrets del poble (La Sinera, Plaça de l'església) o per fer unes festes una mica més lluides que les de cada any. Ha de servir per començar a posar els fonaments de poble, de concretar, fer real i tangible el sentiment i convicció d'identitat pròpia que està aquí i tots podem tocar amb les mans.

Però el Centenari no només té problemes de doblers. Perquè això funcioni i doni els resultats esperats hi ha de participar tot-hom. Tots ens hi hem de sentir representats i assumir-lo com a cosa nostra. Hem de deixar apart les diferències polítiques, que evidentment hi han d'esser.

Dic això perquè aquesta unió fins ara no ha pogut ser. Hi ha un grup polític concret que no sabem per quins no revelats motius -segurament polítics- està contínuament bombardejant al centenari des de Manacor. Esperem que amb un poc de bona voluntat per part de tots això canviï i triomfi el sentit comú i tots participem en el Centenari, fent un sol cos, que ara mateix es lo que fa falta.



¡Y AHORA, ADEMÁS...

PIZZERIA

CON HORNO DE LEÑA!

Calle Sureda, 1 - Tel. 570624 - Porto Cristo

Bando Municipal

De parte del Señor Alcalde se hace saber:

1º.- Que próximamente se instalarán las huchas pro-Centenario, para que de alguna manera, poco a poco, los porteños se desprendan de alguna peseta, para hacer posible la instalación de las estatuas, como no el placer de estar presente en el buen hacer de un equipo, con la economía saneada...

2º.- También se quiere informar a todos los porteños, que ya se ha notado el movimiento de alguna cuenta en los bancos, de momento no se darán nombres, lo que si advertimos en este bando es que todo el dinero que se ponga para el Centenario, desgrabará para Hacienda, según la cantidad habrá alguna calle, alguna medalla y si es preciso no se le cobrará el catastro...

3º.- Se hace saber a todos las personas que viven en Porto Cristo y a los residentes en Manacor, que se está negociando verbenas populares con Fran Sinatra, Julio Iglesias, José Luis Perales, Manolo Escobar, Lola Flores, Victor y Ana, Sabrina, Toreros Muertos, Charles Aznabour, Chicholina, Felipe González, Alfonso Guerra, Manuel Fraga, Santiago Carrillo, Butragueño, José Luis Roca, José María García, Martes y Trece, José María Calviño y otros muchos personajes que hacen posible nuestra identidad. Todo pagado por Coca-Cola, Consell Insular de Mallorca y Asociación de Vecinos Porto Cristo.

- Digo y digo bien para eso soy vuestro alcalde que todas las construcciones que se hagan el Centenario correrán de cuenta del Ayuntamiento de Manacor.

Nota: El Presupuesto de 1988 del Ayuntamiento de Manacor prevee para gastos de inversión, para el Centenario de Porto Cristo 88 la módica cantidad de «0» ptas.

Estamos contentos ha dicho Juan Moratille ya que al ser un ayuntamiento tan pobre lo más normal es que nos hubiese pedido la recaudación de toda la subcripción popular y poner las estatuas en el año 2.000, año que se espera que gane Alianza Popular (A.P.)...

- Bando, bando... también se hace saber que ahora y no mañana se limpiarán un poco las calles de Porto Cristo, no vaya a ser que después de tanto cacarreo con el famoso pacto («MUNTANER CORENZO NASS» antes alcaldes de Manacor) nos damos cuenta que gane quien gane, nosotros perdemos siempre...

- Y para finalizar y siempre de parte de vuestro alcalde se hace saber:

Que también habrá actuaciones regionales en el Centenario de Porto Cristo;

Coral Jove de Porto Cristo

Coral de Porreras

Orquesta de Manacor

Orquesta de Sineu

Los Ocultos, Guía del Ocio, Nuevas Direcciones y la actuación estelar del vencedor del 16 Concurso de Villancicos...

**El Alcalde
Fulano de tal...**



Ajuntament de Manacor

AVÍS

Pel present s'adverteix al públic en general que, per a les denúncies per infracció a normes, preceptes i senyals contemplades en el Codi de la Circulació, que siguin formulades a partir de dia 1r. de gener de 1988 per la Policia Municipal de Manacor, dins les vies urbanes d'aquest terme municipal, s'aplicarà la totalitat de quantia prevista en el quadre de multes disposat a l'esmentat Reglament.

Es posarà especial atenció a aquestes infraccions que suposin risc personal o obstaculitzin greument el trànsit de persones i de vehicles.

Es recorda així mateix que el servei de grua per a la retirada de vehicles que impedesquin l'entrada a cotxeries, només es prestarà en aquells casos en què es disposi del preceptiu senyal de PAS PERMANENT autoritzat.

Manacor, 15 de desembre de 1987
EL BATLE

El último almendro (y IV) Siglo XXII

Y Fata Morlanda se suicidó, entre sus dedos encontraron esta nota

«Si, en verdad ¿qué hacen los jóvenes...?» «Ó»,
«ha llegado el momento de morir»

Si, en verdad, ¿qué hacen los jóvenes inteligentes de las familias acomodadas, sino hablar de literatura y de pintura?

¿Quizá con amigos de más baja extracción, algo rudos, pero también más atormentados por la ambición? ¿Qué hacen, sinó hablar de literatura y de pintura...?

¿Hablan de música, y de pintura, desaliñados, subversivos, dispuestos a hacerlo saltar todo por el aire, empezando ya a calentar con sus jóvenes traseros las sillas del café ya calentadas por los traseros de los Herméticos?

O bien paseando (es decir, pisando las lajas divinas de la parte vieja de la ciudad, como soldados o como putas), rebeldes enfermos de esnobismo burgués, a pesar de toda su sinceridad, de sus idealismos, de su vocación para la acción, para sus artísticas repetidas expresiones: sombra dolorosa de Esenin o de Simone Weil, en el alma.

Pensémoslo: y no nos dejemos engañar más, ya vengan, sudorosos ó hambrientos, de departamentos con tristes mantas quemadas por la plancha, o con armarios que han costado pocos miles de liras al padre, amado en secreto.

Ya vengan de casas rodeadas por el aura de la riqueza, con hábitos casi celestiales, con criados, proveedores... todos los jóvenes literatos, los jóvenes pintores, que hacen de la mierda un arte y de la basura una emoción, están bañados de sudor, tienen una palidez de ancianos si no de viejos, sus gracias están ya descascarilladas, tienen una vocación irresistible para las comidas pesadas y la ropa de lana, les entusiasma comer restos de platos ajenos, porque así les parece caminar más sufridamente, son propensos a enfermedades hediondas -de los dientes o los intestinos- son secos de vientre: en suma, pequeños burgueses, con los hermanos magistrados o los tios comerciantes.

Una única, gran familia privada de todo amor. De cuando en cuando, sobreviene en esta familia un «Adorable». Pero, cosa extraña, también EL, como los demás, los enmugrecidos, invoca (desde el principio de otro siglo y, tras una breve interrupción entre el 45 y el 55, hasta nuestros días) a un Dios exterminador: exterminador de si y de su clase social. ¡También yo lo invoco! Y esta invocación ya ha sido oída una vez. Jovenzuelos lánguidos con chales Sioux, fingidos jóvenes de Turín ya medio calvos, con gabanes azules, destructores de gramáticas, fervientes castristas (nunca irán a Cuba a no ser de turistas) que se saltean las comidas en Monza, nuevos adoradores del «Homo Qualunque» abrigados con su pellejo y poco más, que aman a Mozart, a Satie y los conciertos Brandeburgueses, como si hubieran descubierto una fórmula antiburguesa, que les hace lanzar a su alrededor miradas furibundas, democráticos dulcemente torvos, persuadidos de que sólo la verdadera democracia puede destruir a la falsa; anarquistas rubiecillos que confunden con perfecta buena fé, la dinamita con su buen esperma, el cuchillo con la sangre (y caminan con grandes guitarras por calles falsas como bambalinas, en grupos rufinosos); colegiales universitarios que ocupan el Aula Magna reclamando EL PODER (SEA LO QUE SEA), en vez de renunciar a él de una vez por todas; «guerrilleros» con sus guerrilleras al flanco (naturalmente), incapaces de hacérselo en solitario, (necesitan adoradoras), que han decidido que los negros son como los blancos (pero acaso no que los blancos son como los negros): todos estos no preparan otra cosa que la llegada de un nuevo Dios Exterminador, marcados, inocentemente, con una cruz esvástica: sin embargo, serán los primeros en entrar, con verdaderas enfermedades y verdaderos harapos sobre el cuer-

po, EN UNA CAMARA DE GAS:

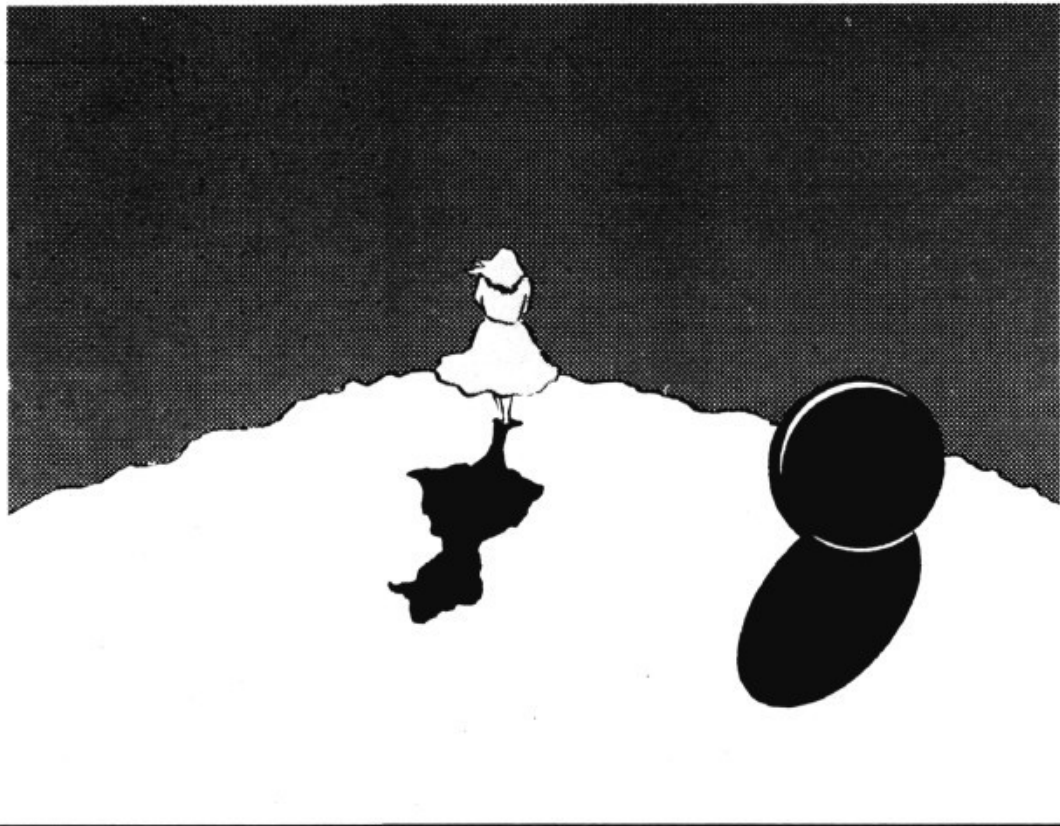
¿no es justamente esto lo que quieren?

¿no quieren la destrucción, la más horrenda destrucción, de ellos mismos y de la clase social a que pertenecen?

Yo vagabundo en los recovecos del moralismo y el sentimentalismo, luchando contra ambos, buscando su alienación, (una moral alienada, un sentimiento alienado, en lugar de los verdaderos: con inspiraciones estimuladas y, por lo tanto, mucho más maternas que las auténticas, destinadas al ridículo, como es regla burguesa).

Yo me encuentro, pues, dentro de un mecanismo que ha funcionado siempre del mismo modo. La burguesía es lúcida, adora la razón: sin embargo, a causa de su negra conciencia, maniobra para castigarse y destruirse: encomienda, así, SU DESTRUCCION A EMISARIOS que son precisamente SUS HIJOS DEGENERADOS (ya que a los TRAIADORES A SU CLASE los ejecuta) los cuales conservan estúpidamente una inútil dignidad burguesa de literato independiente, de pintores que se autocalifican de esquizofrénicos (porque la pintura es otra cosa), como si la esquizofrenia fuera patrimonio exclusivo del color, de pintores independientes, mal alimentados, o a agresivamente reaccionarios y serviles, o que se hunden hasta el fondo y se pierden, y en cada caso obedecen a ese oscuro mandato. Y empiezan a invocar al susodicho Dios. Llega HITLER, y la burguesía está contenta. Muere en el suplicio, por su propia mano. Se castiga por mano de un HEROE PROPIO, a causa de sus propias culpas.

¿De qué hablan los jóvenes de 1968, de... -con las melenas bárbaras y las chaquetas eduardianas, de estilo vagamente militar, y que cubren miembros infelices como el mio?



¿De qué hablan, sinó de literatura y de pintura?... y de músicas...

Y esto qué significa, sinó invocar desde el fondo más oscuro de la pequeña burguesía al Dios exterminador, para que la hiera una vez más con golpes aún mayores que los asestados en 1938. Solamente nosotros, los burgueses, sabemos unirnos al POPULACHO, y los jóvenes extremistas, apeándose de Marx y vistiéndose en el mercado de las pulgas, no hacen otra cosa que aullar, como generales e ingenieros contra generales e ingenieros.

Es una lucha intestina. Quien muriera realmente de hambre y sed, vestido de Mujik, antes de cumplir siquiera dieciseis años, sería el único, quizá, que tendría razón. LOS

OTROS SE ASESINAN ENTRE SI.

¡Donde se han perdido esos pasos!

No basta una severa página de memorias; no, no basta -quizá el único poeta no poeta, o pintor no pintor, muerto antes o después de una guerra en alguna ciudad de las transferencias legendarias, tiene en sí aquellas noches, con verdad.

Ah, aquellos pasos de los hijos de las familias mejores de la ciudad (aquellas que siguen el destino de la nación como una horda de animales sigue el olor -áloe, canela, barba cabruna, ciclamen- en su migración), aquellos pasos de poetas con los amigos pintores, que hacen resonar las calles mientras hablan y ha-

blan...

Pero si éste es el esquema, otra es la verdad. Reproduce, hijo, a aquellos hijos. Ten nostalgia de ellos cuando cumplas dieciseis años. Pero empieza a saber que ninguno ha hecho revoluciones antes que tú; que los poetas y los pintores viejos o muertos, a pesar del aire heroico con que los aureolas, son inútiles para ti, no te enseñan nada. Disfruta de tus primeras ingenuas y obstinadas experiencias, tímido dinamitero, amo de las noches libres, pero recuerda que tú estás aquí solo para ser odiado, para derribar y matar.

Pier Paolo Pasolini

-Pre-guión película «Teorema»-

EL RINGONCILLO

Hamburguesas

Pollos al Ast

Bocadillos

Salchichas

Patatas

Pinchos



Avd. Pinos, 19

Porto Cristo

Comunica a los
clientes y amigos que a
partir del 1 de febrero
hasta el 4 de marzo,
permanecerá

CERRADO POR VACACIONES

Chico-logias en la distancia

Así de improviso, permito dar una impresión, una presentación, pues sigamos ahí, allí, aquí un sinfín de pensamientos, que unos y otros ven con distintos ojos, con diferentes conceptos, y juzgan de alguna otra manera, el fin buscar entre las historias de nuestro alrededor sacar en concreto algo que no aburra la vida diaria, observar cada detalle y darle un mensaje, sea cual fuere es nuestro nos pertenece como individuo, una orientación de un entorno lleno de posibilidades. Convertido, transportado sobre un mudo papel en blanco, el contraste se esparce en una variable opinión de otros si ello

se cree conveniente interesante y se decide buscarle un reto al mundo de la meditación y las causas, esta es una forma de volar como dicho; por alguna razón tomar contacto con las situaciones, para que la distancia sea más corta entre las gentes y las cosas que ocurren a nuestro alrededor la meta no es otra que la aventura de la fantasía y el destino que unen esos caminos, de esta forma nos trasladamos en una interrogación y unas respuestas.

**UN VIAJE AL INCOGNITO
(BERLIN)**

Llegar a Berlín supone un tiempo y varios caminos. Navegando el mar mediterráneo con su aroma y brisa, acompañado de mendigantes, gaviotas que sobrevuelan el barco de línea entre Palma y Barcelona, como primer encuentro, atravesando Francia deleitando el ambiente y la contemplación de su entorno, pueblos, ciudades y campos, como segunda fase atravesar fronteras adentrándose en Alemania, para percibir el frondoso bosque y su humedad de otoño se hace notar al instante, como en cada país un olor diferente, indefinible que a lo más se pierde cuando se acostumbra.

Talantes y caracteres parsimiosos, lentos, abrigados al humeante café en algún rincón del sur del país, limpio, desinfectado, higiénico encuadrado en todos sus conceptos, espontáneos, ocasiones en un clima que arrastra en nuberrones toma nota mi mente de estas cuestiones.

Dejando atrás pálidos y fríos semblantes, en el sexto puesto fronterizo (es así aunque sólo sean tres países, España, Francia, Alemania. Detiene el tiempo un presentimiento, un encuentro dimensional cubierto de asfalto, tratando de adivinar el más allá de sus orillas, el horizonte oscuro, trescientos kilómetros de una huella, comienzo y final de un hecho, la división de las ideologías y de las formas, Torre de Babel resultado de las presunciones arrogantes, o búsqueda de un grandioso sueño convertido en pesadilla; queda como un eco una imagen lejana cenizas de una destrucción desesperada, esparciadas en la historia que aún suspensas de incognito pululan por el planeta hasta lo más reconditos lugares, envolviéndolo en los sufridos destinos del ser de unos pueblos, de unas gentes, de unas latitudes en crucial momento claman en desiertos voces más sólo espejismos.

Al pronto los parpados pesados, los ojos, la pupila descubren y se orientan despertando de su letargo, tras la larga marcha y cavilaciones suspendo entre dos mundos, Morfeo danza en la distancia, sobre una hilera de neón que se esparcen iluminando dejando ver aún más oscuro el cielo, formando un tunel de luz hacia una gran esplanada, donde aguardan en la noche una cola de coches.

Por fin llegado el turno, dejo revi-



TEATRE MUNICIPAL de MANACOR

PRESENTA A:

LA IGUANA

AMB L'ESCENIFICACIÓ DE

CASAMENT PER FORÇA de MOLIERE



DISSABTE DIA 6, A LES 21,30 H.

sar el pasaporte con toda atención por el controlador de la República del Este después una vez más, el suspenso y las emociones resucitan del fondo, las curiosidades, una vez pasado el control de aduana deprosigue a toda marcha; aclarando el día lluvioso adivinando tan solo el sol tras las nubes espesas, de esta forma cambian por completo las fisionomías, nos topamos de golpe con el tunel del tiempo, transformando en excelente autopista que se dirige a pocos kilómetros de rodaje hacia luces en multicolor la ciudad se divisa, estamos en Berlín Oeste.

El Este de la ciudad pertenece a la otra República, ocupada al término de la Segunda Guerra Mundial por los rusos. Para llegar a Berlín Oeste se tiene que atravesar una zona de trescientos kilómetros también ocupada por los rusos en el 1945. La otra Alemania convertida por una metamorfosis en un segundo estado con un mismo idioma, que avanza lentamente hacia el futuro buscando una identidad propia en su corta existencia dependiendo de ideas ajenas ortodoxia lejana en contraste donde sean validos según se mire en épocas pasadas con contrastes y deseos humanos en llegar a la meta de sus posibilidades, romper propias cadenas fraguadas en impuesto sino de errores transformándolos en cortada defensible no dejando al yo de circunstancias las respuestas en las acciones de sus decisiones como culpa o acierto de la masa y su destino sobre la normal voluntad que todos en un homogeneo bloque con un mismo desarrollo.

Finalmente entramos en Berlín grandiosa antigua capital de Alemania que hoy guarda espiritualmente en sus entrañas en sus movimientos cosmopolita.

Berlín es una instantanea constante en movimiento diferente, vibro-



sa ciudad melancolica guardian de esplendor prusiano y de maneras simples variante.

Berlín a oscuras, de bajos cielos.

Berlín encapotando en negro y blanco de otro otoño caído de hojas.

Berlín radiante de noche maquillada con luz y fuente como dos satelites atrapados.

Berlín exótico y fulgurante orbitando sobre si mismo, partido pos dos en un destajo de su muro forma.

Berlín oeste metafísicamente separado imaginando y defensa de una trilogía.

Berlín influye, atrae dilatándose.

Berlín consume en todas sus formas privilegios glorias del presente estanción de gentes y de razas.

Berlín se dispara mas halla de si misma en su centro dejando una es-

tela de 750 años de marcha con una cicatriz en su hemisferio con un agujero negro engamado el resurgir como Ave Fenix de sus cenizas pasadas.

Berlín con sus defectos y vitudes existe sin más y basta.

Sigfrido «Chico»

Se escurrió la noche / las noches posteriores escenario, candilejas ciudadanas, verdes, azules, rojas mundanas; Con rítmico acento travesías de fiesta como puntual comedia o drama, diarios sueños que la noche aclara La ciudad, no duerma ni descansa.

Firma: Sigfrido «Chico»



Bar Cafetería
AVENIDA

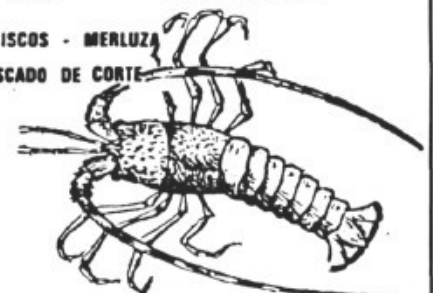
**Pizzeria
Hamburguesería
Tapas variadas**

Pza. Ses Comes - Tel. 57 11 64 - PORTO CRISTO

pescados

Porto - Cristo

ESPECIALIDADES EN MARISCOS - MERLUZA
PESCADOS FINOS Y PESCADO DE CORTE



PESCADERIA
Calle Sureda, 25
Tels 57 03 16 - 57 06 84
PORTO CRISTO

ESTABLECIMIENTO

Desde mi barrio

Por fin es viernes

Rafael Gabaldón SanMiguel
Biel Fuster Bernat

A).- El P.E. (Partido Español) antes PSOE (Partido Socialista Obrero Español) no duda en mantener los símbolos del anterior régimen (monumentos, caudillismo, cargos a dedo, amiguismos, favoritismos, etc...).

Si con Franco duró la cosa 40 años, nosotros no queremos inventar nada e intentaremos copiar lo mejor que sepamos, ha dicho el vicepresidente de los pirulones.

B).- Sabemos que el Ayuntamiento de Manacor no pondrá ni un duro para celebrar el centenario de Porto Cristo, gran error ha cometido el Señor Moratille al decir Porto Cristo 88 y no Cala Manacor 88.

C).- Nos gustaría saber si los distintos delegados de Porto Cristo se parecen en hechos y formas de actuar, o por el contrario se parecen los distintos ayuntamientos.

D).- Si Porto Cristo es un barrio de Manacor, nos gustaría saber ¿porqué no somos un barrio de Manacor?

E).- Dicen los más sabios del lugar, que estamos viviendo una época materialista e individualista... No entendemos nada, ya que pensábamos que en el poder había un grupo socialista...

F).- Circulan por ahí algunos ingenuos que para avalar su inteligencia, solo disponen de su rechazo al castellano como única garantía.

G).- Ante perspectivas de paz el dólar baja. Sintomático, no?

H).- Seria molt mes cómodo per tots els portenyos si a qualque lloc avinent des Port hi posassin una cartelera des Teatre Municipal.

I).- Después de casi un mes en la tierra del vino, nuestro director ha regresado ebrio de ideas.



Tintorería
Lavandería
MIGUEL

Calle Puerto, 40
Tel. 57 02 65 - Porto Cristo

BAR RESTAURANTE

CA'N TONI

Ideal para bodas y comuniones y
servicio a la carta mariscos
pescados y carnes frescas

Avd. Juan Servera y Camps - Tel. 57 06 48
PORTO CRISTO

LOS DRAGONES

SABADO 13 FEBRERO

GRAN NOCHE DE CARNAVAL

BAILE

con la especialísima actuación de

LOS VALLDEMOSA



Cena amenizada por **ROSETA** y su Organo Mágico

VENGAN CON O SIN DISFRAZ

MENÚ DE CARNAVAL:

Aperitivo: Canapés variados

1°. Aguacate con gambas frescas

2°. Asado mixto (lechona, paletilla de cordero y pollo).

Acompañado de ensalada y patata risolada.

Postre: Crema Catalana

VINOS:

Pinord, blanco y rosado

Faustino VII i tinto

Agua Mineral

Café y copa

Champagne Codorniu Brut Clásico

(Consumiciones extra a precios habituales)



RECUERDE

Restaurante

LOS DRAGONES

ESPECIALIDAD EN:

BODAS,

COMUNIONES,

BAUTIZOS,

BANQUETES, etc.

PIDA PRESUPUESTO (sin compromiso)

PREMIOS A LOS MEJORES DISFRACES :

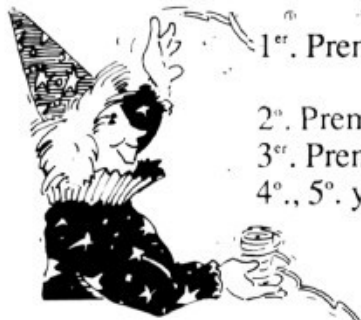
1°. Premio: VIAJE A LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Para dos personas (Hotel 3 estrellas - 8 Días).

2°. Premio: 12.000 pesetas en metálico

3°. Premio: 6.000 pesetas en metálico.

4°, 5°. y 6°. premios: Cena para dos personas en Rte. LOS DRAGONES



PRECIO: 3.600 PTS. (IVA Incluido)

RESERVA DE MESA: Tel. 57 00 94

Nos comunican

- Que el Puerto de Porto Cristo estará felizmente finalizado a últimos de marzo, menos mal que «**Obras de Puertos**» no pertenece al Ayuntamiento de Manacor...
- Que Autoservicio y carnicería «**MARISOL**» está mucho más tiempo al servicio de los Porto Cristeños...
- Que el «Teatro Municipal» se manifiesta cada vez de forma diferente, dejando constancia de calidad y de buen gusto por la diversión y el ocio, los porteños tienen citas obligadas en este marco tan edificante y constructivo...
- Que en el Bar «**ONOFRE**» se comenzará muy próximamente el campeonato de «**TRUC**» de la Isla de Mallorca, esperamos tener en los primeros lugares de la clasificación algún porteño, ya que no sólo de villancicos vive Porto Cristo...
- Que Restaurante «**LOS DRAGONES**» vuelven a la carga esta vez para presentar el día 13 de febrero a los conocidísimos Valdemosa. Si quieres disfrutar para carnaval, ya lo sabes...

Nos alegramos

- De que electrodomésticos «**POO**» esté con nosotros, la formalidad es una conducta que no debe perderse nunca...
- De que digan, que el Restaurante «**CA'N TASCO**» está de moda, la sabrosa y artesana cocina hace recordar los platos preferidos de la abuela...
- De que «**PERFECTO-PASCUAL**» nos acompañe en el invierno, ya que la construcción debe ser sólida, cómoda y barata están al final de la Avenida de los Pinos, saben de sobra lo que se traen entre manos...
- De que fotografía «**DELFIN**» ayude a elaborar las portadas de esta Revista ya que fotos deterioradas, al pasar por sus manos, vuelven a la perfección.
- Que Restaurante «**LONJA**» abra sus puertas próximamente, parajes tan maravillosos en este Puerto se hechan muy en falta...

La Cervatana

Restaurant ca's patró pelat

Especialitat en PEIX I MARISC

Carrer Puerto, 9 - Tel. 57 00 34



BAR

ONOFRE

a dos pasos



Carrer Carabelas, 18 - PORTO CRISTO

Cafetería

LAS GOLONDRINAS

Calle Burdils, 12 - Tel. 57 07 73

Restaurante EL PATIO COCINA INTERNACIONAL

Calle Burdils, 53
Teléfono 57 00 33

PORTO CRISTO
Mallorca

SIURELL

TEIXITS
TEJIDOS



**PROXIMA
APERTURA**

C/. NAVEGANTES, 28 - PTO. CRISTO

El espejo del ayer



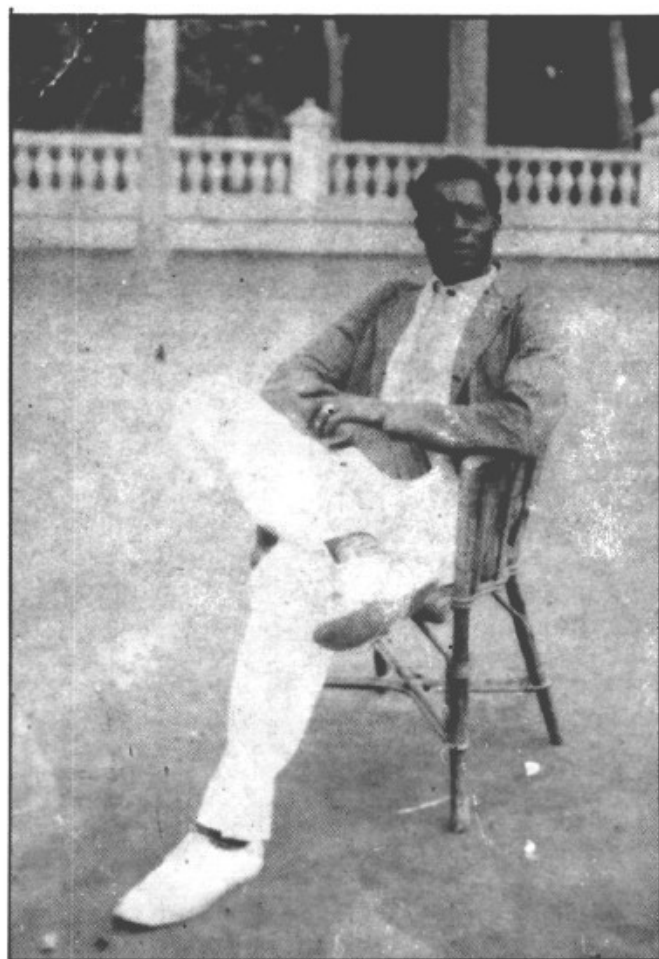
En la playa de Sa Calobra, hace 22 años, excursión que dirigió Don Juan Miguel Alemany, E.P.D. El de la pelota en la cabeza es Jaime Riutort «caracol», el que la aguanta un servidor «Juan Tur», en la arena Rafael Torres «Tito» y encima de éste Juan Sancho «Nerón». 1966.



De izquierda a derecha 1. Juan Camel-lo, 2. Hijo de un guardia 3. Tomeu Gancho «del Patio», 4. Tomeu Vadell Pieras, 5. Tomeu Chisquet, 6. Tomeu Parreta.



Esta Draga realizó sus servicios aquí en Porto Cristo unos años antes del suceso de 1936.



Este señor de color se llamaba Timoteo López Montero, trabajaba en la Draga.



Antonia Santandreu Perelló 13 años «izquierda» y su hermana Isabel de 17 años E.P.D., Ca'n Barracas Turó, año 1943.



Rafael Umbert Vives, de Ca'n Pi, su esposa Ramona Rosselló, el hijo mayor es Rafael Umert y el pequeñajo Antonio Umbert de Ca'n Toni y Los Dragones, año 1945.

Pepe Llodrá «Lamon Pep escolà» E.P.D. el mini golf de Porto Cristo aún no existía, había en aquel lugar una vaquería, he ahí la nuestra.



Introducción Alta Fidelidad

| | Sensibilidad | Impedancia | Capacidad |
|-----------------|--------------|-------------|-------------|
| MM Magnética | 1,5 a 2,5 mV | 47-50 K | 200-300 pF |
| CAPSULA | | | |
| Bobina Móvil MC | 0.1-0.2 mV | menor 600 K | |
| GRADACION | | | |
| | DIN | 1 mV | 1 K o menos |
| | CINCH | 100 mV o + | 50 K |

Como se puede observar en el cuadro adjunto la señal procedente de la CAPSULA de nuestro giradiscos, puede ser de dos clases, MAGNETICA y de BOBINA MOVIL.

La señal procedente de cápsulas de Bobina móvil es muy BAJA en intensidad, tanto es así, que ya en el propio giradiscos es aumentada, pero como resulta insuficiente dicha señal ha de ser

tratada por un pre-amplificador, a fin de que eleve la señal a niveles aptos para el amplificador. La sensibilidad de entrada puede oscilar entre 0.1 y 0.2 milivoltios y una impedancia de 600 kiloh-

Restaurante Pizzeria



Especialidades:

CARNES - PESCADOS
PIZZAS - PASTAS

Calle Burdils, 39
Teléfono 57 06 98

PORTO CRISTO

Bar Restaurante CLUB NAUTICO

Tel. 57 01 23

Bar Restaurante «LATITUD 39»

Tel. 57 00 11

Restaurante Barbacoa «SA GRUTA»

Tel. 57 01 93

PORTO CRISTO

mios o menor.

En cuanto a las señales procedentes de una cápsula de IMAN MOVIL, que son la mayoría de



las cápsulas comerciales, la impedancia es de 47 K y la sensibilidad de entrada oscila entre 1.5 y 2.5 milivoltios, siendo su capacidad de 200 a 300 p.

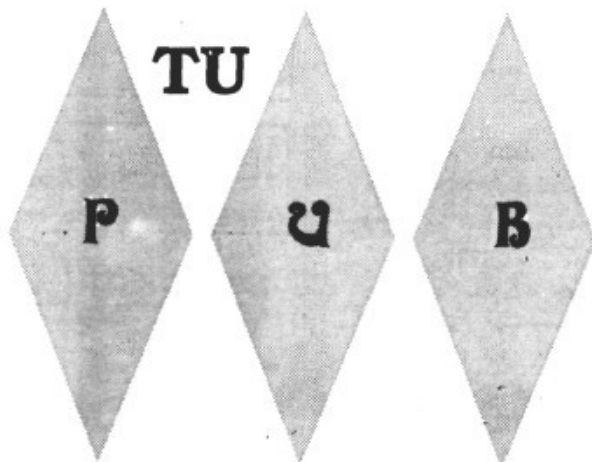
Algunos amplificadores incorporan selector de impedancias y de Capacidad de la cápsula para igualar en lo posible ambas magnitudes, tanto las de la cápsula como las del amplificador, única manera de que las resistencias sean nulas. Naturalmente cabe preguntarse ¿porqué hablar tanto de impedancias y sensibilidades?

Un ejemplo claro lo tenemos en las entradas de grabación tipo DIN -poseen cinco conexiones y las de tipo CINCH- clásico de yac.

En una platina que posea conectores tipo DIN e intentamos introducir sus señales en el previo mediante conectores tipo CINCH, dicha señal no la podemos mezclar, ya que ambos tipos de conectores poseen IMPEDANCIAS Y SENSIBILIDADES DISTINTAS, y por lo tanto el trasvase de energía eléctrica se realiza con mucha dificultad. Nunca hay que introducir las señales procedentes de un equipo de alta impedancia de salida en una entrada de baja impedancia. El máximo trasvase de energía se realiza cuando las Impedancias y sensibilidades son idénticas. Estos datos vienen especificados por el fabricante, de forma clara y precisa.

HOY

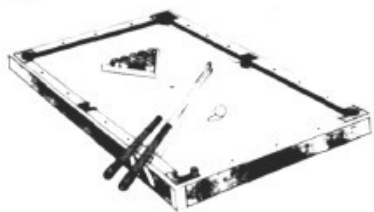
SIEMPRE



MANDRAGORA

BILLARES

JUEGOS VARIOS



PORTO CRISTO

**CERVEZA,
COPAS,
MARCHA**

EL CALOR DEL INVIERNO SE LLAMA:

MANDRAGORA

Con un mes de Retraso pero lo paga un hombre.

EL TEST (Tachin Thadun)

Empesemas
- En cada viñeta aparecera una letra, emmarcada, lo que vd. debe de hacer es rutar asi como paco su final de año, haciendo una cruz sobre la letra, que haya en la viñeta y al final de la historia mire lo que vd hizo o es...

• fale! Esto es una especie de Test lo han votao

A SE QUEDA USADO EN CASA SE COMIO LAS UVAS Y A LAS 24'10h ya estaba EN LA CAMA DURMIENDO

Como vi ha dormir con la pesada esta que no para de RONCAR MENUA FOCD

ROOOOOON!
ZZZZZZZZ!
GROVNF!
ZZZZZZZZ!
PSIVUVV!

B TE QUEDASTE EN CASA A MIRAR LA TELE TODA LA NOCHE? DRF! NIXN! NIXN!

C OS REMISTEIS MAS CUANTOS AMIGOS EN UNA CASA Y MONTASTEIS UNA FIESTA AHI

DONDE ESTA EL JOSE
Y EL MARIO
PEO LLEVAR
BAJO LAMES CON LA BEME
VOLGEO LA LAMPARA BURP!

D OS METISTEIS EN UNA DISCOTECA... PASASTEIS 3000 - EUCLAS Y OS PASASTEIS TODA LA NOCHE EN ELLO INTENTANDO LIGAR...

HOLA CHISTI STUPIDOS O TIRABOJAS?
HORTERA, TONDAO ACCREO EN EL MUSEO SO MAMIA

E OS METISTEIS EN VARIAS DISCOS, EN ALGUNOS PUBS, BARETOS, Y ACABASTEIS TROMPADOS Y OS METIDIS EN CAMA A LOS 11H de la MAÑANA

BAR DOUF!
OYERN ESTE NO HEMAS STAO XA
POS NO SE TU
Si hombre es ese en que nos lema piraq sin pasar
Qual do los 4300 que lo heu as hecho

F IVALS de pueblo en pueblo haciendo el animal con el coche os meteis en bares haciendo farra y juega la gente se quitava con vosotros

BAR TENEMOS PARQUING AL LDO !! CRETINO!!
no hacia falta entrar con el coche
CALLA BURP!!
que bestia tu...
pues si hubieras visto la del camion!

G Os disfrazasteis....



H OS LIGASTEIS A ALGUNA NOR-
DICA Y OS PEGASTEIS EL LOTE ... HE!



I Os sentasteis en la
Barra d'un Bar y uo os
Levantasteis hasta haber
acabao con toda la desp-
ensa.



J CENASTEIS con la familia Alvego
cajisteis y fuisteis con los
amigos la hacer una sola copa
y os metisteis en la cama con sus
mujeres temprano, porque hay que
medicacion para ir a curar...



Nota (no es del autor) No hagais
caso al test d'abajo lo hizo
con resaca del día 1-1-88

Si la pasasteis de alguna otra
manera melo splicais, ue
mandais una carta a cada fole/
pos, wa hambre hasta otro.

- A** → Usted es un carca ABURRIDO que no sabe divertirse
- B** → Oh, eres masoca as que vas gremado con la Sabrina y esa noche salio (lo seyo por que grave el programa)
- C** → Soys mas cachondas mentales que papais de discos por que no teneis pelas o por que sabiais que acabaria en orgiá
- D** → Estais forraas de pelas, tienes más de 40 años, no te moviste de la disco por que no conoces otro lugar de movidas y encima no ligaste.
- E** → Te va la ueraga caudidad pero por la mañana siguiente tuvieron que dante oxiseus para levantarte, lo primero que dijiste fue " que peotias?"
- F** → Como el de antes, Juevista, resacaso y con una abolladura en el coche o una llanta hecha pñe lo de la gente es por ser tope envrollao y que uuo de vosotros invitaba a petao
- G** → Soys gilipollas carnaval cae más alante.
- H** → MENUDA SUERTE TIES TIO PORQUE NO ES LA TEMPORADA Y SE VEN MUY POCAS ; MENUDO LOTE NO !
- I** → Soys mas esponjas bebiendo, y esa noche ademas estabais deprimidas
- J** → Lo peor estas caoado y encima uo lo pudistes celebrar por que tenias que ira trabajar !! TIO SUICIDOTE !!

14 de Febrero:

Día de los enamorados

El amor es un afecto vivo, mucho más viejo que la misma historia. Podríamos hablar de este amor que consiste únicamente en satisfacer unas necesidades instintivas más si el 14 de Febrero es el día del amor tanto tiene que valer para el amor entre parejas de enamorados a la luz de la luna, enamorados de mirada simple callejera, sin posibilidad de llegar a más pero enamorados al fin y al cabo.

Esta fecha tiene que ser un himno al amor, tanto al afectivo, cordial, abstracto, carnal, platónico o mental simplemente.

Es un cántico al amor fraterno, una estima al amor de amistad, un amor propio de novios y esposos, alegría y humor de amor.

El 14 de febrero ya está al caer, apresurate y compra algo a tu ser querido, ya que lo viste florecer encargate de que perdure.

Roberto Romerales 1988



Dos rojas lenguas de fuego
que a un mismo tronco enlazadas,
se aproximan, y al besarse
forman una sola llama;

Dos notas que del laúd
a un tiempo la mano arranca,
y en el espacio se encuentran
y armoniosas se abrazan;

Dos olas que vienen juntas
a morir sobre una playa
y que al romper se coronan
con un penacho de plata;

Dos jirones de vapor
que del lago se levantan,
y al juntarse allí en el cielo
forman una nube blanca;

Dos ideas que al par brotan,
dos besos que a un tiempo estallan,
dos ecos que se confunden...,
eso son nuestras dos almas.
Gustavo Adolfo Becquer

INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR

Instalaciones industriales y domésticas
Servicio de reparaciones

Autorizado C.I.B. núm. 695

Tienda: Calle Sureda, 9 - Tel. 57 07 50
Taller: C/. Carrotja, 35 - A - Tel. 57 12 85

Supermercado

CA'S CARAGOL

PORTO CRISTO

| | |
|--|-----------|
| Vino VIÑA PAUMINA a | 90 ptas. |
| Vino MEDITERRANEO 1 l. Tetra Brik..... | 85 ptas. |
| Piña en almívar ESMERALDA..... | 120 ptas. |
| Cerveza SKOLL pak. 6 u..... | 185 ptas. |
| Tambor Ariel 5 Kg. a..... | 695 ptas. |

CONGELADOS

| | |
|---|-----|
| Palito de cangrejo ptas/kg..... | 990 |
| Gamba roja del 2 ptas/kg..... | 790 |
| Peluda pelada ptas/kg..... | 195 |
| Filete de lenguado ptas/kg..... | 780 |
| Rodaja de merluza sin piel ni espina ptas/kg..... | 495 |

QUINCENA LOCA EN CHARCUTERIA

| | |
|--|-----|
| Jamón cocido CASADEMONT ptas/kg..... | 750 |
| Salchichón pingdon CASADEMONT ptas/kg..... | 695 |
| Mortadela italiana CASADEMONT ptas/kg..... | 495 |
| Chorizo extra VILLAR ptas/kg..... | 850 |
| Jamón serrano VILLAR c/n ptas/kg..... | 975 |
| Paleta cocida extra VILLAR ptas/kg..... | 550 |
| Queso MANCHEGO tierno ptas/kg..... | 870 |
| Queso bola SOMBREIRO DE COPA ptas/kg..... | 890 |
| Queso MAHONES viejo ptas/kg..... | 980 |

*Extenso surtido en quesos de importación



CARNICERIA

Un grupo de profesionales seleccionan las mejores carnes de la isla para que usted quede satisfecha. Siempre pensando en la economía de la ama de casa.

CA'S CARAGOL

SUPERMERCADO CA'S CARAGOL

**VISITENOS Y SABRA EL
SERVICIO INMEJORABLE
DE NUESTROS PUEBLOS**

La salud es algo demasiado serio para confiarla sólo a los médicos

En esta ocasión transcribimos de una forma resumida un folleto publicado por el Centro de Estudios Naturistas a través de Ediciones CEDEL y firmado por Oriol Avila por considerarlo de suma importancia.

1) Respiración natural: El aire es el alimento más importante; a pesar de ello no se enseña a respirar en la forma correcta. La respiración natural es una respiración profunda realizada por la nariz, hinchando la parte inferior del abdomen y ensanchando el pecho. Buscar espacios abiertos y con vegetación, y huir de los espacios cerrados, vivir y trabajar en ambientes bien aireados.

2) Bebida natural: La naturaleza nos da el agua pura como única bebida. Un 70% del cuerpo humano es agua; de ahí que nos sea totalmente indispensable, diariamente se necesita reponer de un litro a un litro y medio, un vaso en ayunas por la mañana y otro antes de acostarse son el perfecto depurativo, también son muy recomendables los zumos naturales de frutas y verduras.

3) Alimentación natural: Es la que ofrece la naturaleza en cada lugar y en su propia época. La primera regla es comer sólo lo que apetece, sin excesos, y no comer si no hay apetito. Debemos comer alimentos refrescantes, ligeros y fácilmente digeribles,

que no provoquen estreñimiento, norma que nos lleva como por la mano a una alimentación vegetariana. Es muy importante la forma de comer, masticando y ensalivando profundamente, incluso los líquidos. También es importante el lugar, que debe ser soleado, alegre y en compañía agradable.

4) Ejercicio natural: La necesidad de ejercicio es una ley fisiológica. Para nuestra salud física y mental debemos mantener todos nuestros órganos en funcionamiento constante; el ejercicio realizado sin excesos activa la circulación sanguínea, re-

fuerza los tejidos y da la necesaria agilidad al cuerpo.

5) Descanso natural: Hay muchas formas y maneras de descanso, por ejemplo la relajación; pero aquí lo centraremos en el sueño. La naturaleza marca la pausa de duración: Desde el ocaso hasta la salida del Sol. La cama debe ser algo dura. Debe dormirse con una ventana abierta durante todo el año. Y por supuesto no acostarse en plena digestión o con el estómago repleto.

6) Vestido natural: El ser humano tiene la piel apropiada para estar en



RESTAURANTE - BAR

SIROCO

Marta Clemens

**PESCADOS FRESCOS
CARNES FRESCAS**

Calle Veri, 9

Teléfono 57 01 73

PORTO CRISTO

Mallorca

CA'N PAU

PORTO CRISTO

BAR



Calle Alfareria

permanente contacto con el aire, no sólo es un tercer riñón sino también un tercer pulmón; de ello se deduce que el hombre debiera vivir desnudo mientras las condiciones ambientales se lo permitieran. Las prendas que sea necesario utilizar han de ser amplias; en contacto con la piel se llevarán tejidos de origen vegetal, lino o algodón. Deben evitarse los plásticos por el aislamiento eléctrico que producen. En cuanto al calzado también sería lo ideal poder ir todo el día descalzo, pero en su defecto utilizaremos calzado amplio, poroso y flexible.

7) Ambientación natural: Las condiciones ambientales y climáticas revisten primordial importancia para la salud. El Sol, cuyos baños son tan valiosos, debe tomarse siempre desnudo. Los árboles, por otra parte, son el mejor amigo del hombre, los bosques son fuente de vida y riqueza. El privilegiado litoral mediterráneo es el clima ideal para la práctica del naturismo integral.

8) Medicina natural: Existe una ley natural llamada «de la conservación del individuo o de la especie» es la **fuerza o energía vital**, la medicina natural se basa en el aprovechamiento de esta energía vital; tanto en el caso de trastornos crónicos como en el de crisis agudas, se debe dejar obrar a la Naturaleza sin interferir ni paralizar su acción con la administración de drogas tóxicas, sino encauzar y ayudar a las reacciones defensivas del organismo facilitando los síntomas eliminatorios. Cuando existe una enfermedad es que algo no se hizo bien, se busca lo que es, se suprime y entonces el organismo lentamente se equilibra de nuevo. La intervención de medicamentos en realidad está introduciendo en el cuerpo humano nuevas causas de desequilibrios que se manifestarán en plazo más o menos lejano.

9) Mentalidad natural: El hombre, siendo una criatura más o menos inteligente tiene una mente que cultivar si quiere que este sana y equilibrada. La lectura es uno de los medios para cultivarla, así como el estudio y la meditación diaria. Los pensamientos elevados y altruistas y la comprensión son el mejor antídoto contra cualquier infección o enfermedad de nuestro cuerpo, alma o espíritu. Del mismo modo que el cuerpo tiene relación e influencia directa en la mente, la mente la tiene en el cuerpo; sólo el cuidado y el desarrollo armonioso de ambos puede dar como resultado el hombre equi-

brado, sano y feliz.

10) Sexualidad natural: La vida naturista al desmitificar los órganos sexuales y dando a la sexualidad la importancia que tiene dentro del desarrollo somático, psíquico y afectivo proporciona un principio de formación sexual de la mayor importancia. Es una de las normas de mayor compromiso ya que atañe además de la persona interesada en su salud a su posible descendencia. Está demostrado que una sexualidad desequilibrada (por exceso o por defecto) alejada de los ritmos que la Naturaleza pide, acaba por originar enfermedades físicas y mentales. Los animales que viven en libertad nos dan la medida, utilizando sus facultades genéticas

contadas veces al año. El hombre actual, sometido a infinidad de estimulantes de todo tipo, arrastra una mentalización sexual de tipo machista y consumista. Y... la energía sexual es algo demasiado importante para ir tirándola de una forma tan alegre y absurda.

Hasta aquí la transcripción, muchos de estos temas que aquí se esbozan darían pie por su tremenda importancia para hacer artículos enteros sobre cada uno; habrá tiempo, no obstante, para reincidir sobre ellos de una manera más extensa.

Quiero recordar que a través de la revista sabéis que estoy a vuestra entera disposición, hasta luego. Salud.

Mateo

Los Hogares con Termostato

O deville

expertos en calor.

Juan Galmes Brunet, s.a.

Fontanería Calefacción

A - 07080112

DOMICILIO SOCIAL: Andrea Doris, 29 · Tel. 5712 76
 TALLER Y ALMACEN: Muntaner, 41 · Tel. 57 03 61
 TIENDA Y EXPOSICION: Puerto 37 · Tel. 57 07 56

PORTO CR STO

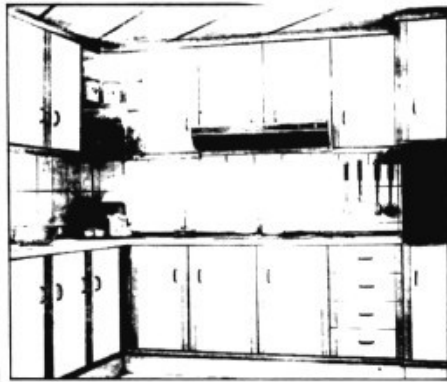
Las aparatosas feministas

Creo que en la Europa de hoy el movimiento feminista resulta totalmente ilógico por lo gratuito. Por fortuna se ha asimilado y se ha reconocido, aunque tacitamente, la saludable filosofía de que las posibilidades intelectuales, sociales y espirituales de un hombre o de una mujer son idénticas. El misoginismo ya no se lleva y sólo los obsoletos se jactan de él. Por eso las feministas, con sus agresivas declaraciones, sus comités y sus presidentas, resultan más que nada aparatosas, ya que



Carpintería JOAN MAS EN PORTO CRISTO

HORARIO
de 8 a 13 h.
de 15 a 20 h.



**MUEBLES DE COCINA
Y BAÑO A MEDIDA**
CARPINTERIA EN GENERAL
**PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO**

C/. Carrotja, 41 - Esquina C/. Granero -
PORTO CRISTO

reivindican algo que realmente ya no se les niega.

En el mundo islámico por ejemplo, allí sí les queda un largo y heroico recorrido por hacer a las feministas, pero entre nosotros, a salvo del primitivismo y la sordidez de los hijos de Alá, seguir insistiendo resulta excesivo y seguramente hasta pelma.

Hay que tener mucho pulso con eso de los movimientos sociales y no olvidar que el grado de vehemencia en la reivindicación, debe ir sincronizado con las circunstancias que la rodean. Es verdad que existen todavía reductos antifeministas, pero ya sólo entre personas que ni con un fuerte maquillaje cultural, logran disimular su estupidez intrínseca.

Algo parecido ocurre con algunos homosexuales. Aunque en los últimos veinte años se haya conseguido un nivel de civismo, en donde la homosexualidad ya no escandaliza a nadie, algunos homosexuales tontos siguen insistiendo, empeñados en convencernos de que si su peculiaridad no es una virtud es por lo menos el colmo de la exquisitez.

Yo creo que todo eso es debido a que protestar está de moda.

Para muchos, participar en un movimiento contestario es lo único que hace sentirles inmersos en democracia y libertad. Los españoles no estamos todavía ahitos de la nueva situación. Hay individuos que ya tienen preparado el gesto y el talante reivindicativo y todavía no han decidido sobre qué van a reclamar. Sin embargo, muchas mujeres inteligentes empiezan ya a bostezar ante el feminismo insistente.

Gabriel Fuster Bernat



Lonja

RESTAURANTE **BAR**

ANTONIO VILLANUEVA

Pone a disposición de Clientes y Amigos

GRAN VARIEDAD EN MARISCOS, PESCADOS Y CARNES FRESCAS

Muelle s/n - Tels. 57 00 73 - 57 16 14 - PORTO CRISTO

EN CALA MILLOR NO SOLO CABEN LOS TURISTAS

VISITE LA NUEVA TERRAZA CAFETERIA
TALAYOT Y DISFRUTE DE UNA NUEVA
CONCEPCION DEL ESPACIO

CERVEZAS A PRESION



HOTEL TALAYOT



CALA MILLOR

ANUNCIOS

SE VENDE

Finca rústica con casita vieja sin restaurar. 14.000 m². aprox.
A 7 Km. de Porto Cristo, junto carretera Son Servera.
Informes: Tel. 57 11 48.

SE BUSCA

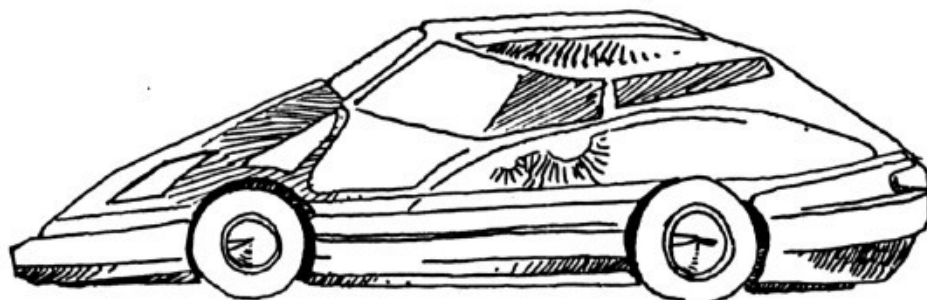
Persona interesada en cuidar finca 7.000 m². con agua, Almendros y Naranjos y sitio para animales.
A 7 Km. de Porto Cristo, cerca carretera Son Servera.
Condiciones a convenir.
Tel. 57 11 48

ENCONTRADO LLAVERO

De cuero, bastante deteriorado, con 7 llaves, en Calle Sa Fonera, el día 13 de enero.

Está depositado en la Oficina Municipal de Porto Cristo

VOCABULARI RELACIONAT AMB COTXES



Barbarisme

Embrague
Freno
Asiento
Maletero
Ventanilla
Seguro
Panel
Mando
Faro
Limpiaparabrisas

Forma correcta

Embragament
Fre
Seient
Maleter
Finestreta
Assegurança
Plafó
Comandament
Far
Eixuga-parabrisa



CONSELL INSULAR
DE MALLORCA



AJUNTAMENT DE MANACOR

Concurs de Cartells Fires i Festes de Primavera 1988 - Manacor I IV Mostra del Comerç i la Indústria

BASES

1.-Hi poden concórrer totes aquelles persones que s'hi sentin interessades.

2.-Cada concursant hi pot presentar totes les obres que vulgui.

3.-Els treballs seran realitzats sobre cartolina blanca, o de color. Aquest darrer no computarà en el total dels utilitzats.

4.-La mida de les obres serà de 45x65 cm. per al cartell de Fires i Festes de Primavera i de 52x27'5 cm. per al cartell de la IV Mostra del Comerç i la Indústria.

5.-El tema serà lliure, encara que, es tendran en compte les al·legories relacionades amb la motivació d'aquest concurs.

6.-Es podrà utilitzar qualsevol color, sempre que siguin reproduïdes pel procediment de quatricomia (blau, groc, magenta, i negre, o resultat de la superposició d'aquests), o a tres tints d'impresió.

7.-Les obres duran necessàriament, aquesta inscripció: «FIRES I FESTES DE PRIMAVERA 1988. Del 27 de Maig al 5 de Juny - MANACOR» en la mida 45x65 i «IV MOSTRA DEL COMERÇ I LA INDÚSTRIA. Edifici Parc Municipal - Del 28 de Maig al 5 de Juny - MANACOR. Fires i Festes de Primavera 1988» per a la mida 52x27'5.

8.-Es concediran dos premis únics de 65.000 ptes. El primer premi serà el que s'editi per anunciar les referides Fires i Festes i la Mostra del Comerç i la Indústria.

9.-Els treballs seran presentats amb un lema escrit al revers de l'obra. S'acompanyarà amb un sobre tancat amb el mateix lema a l'envers. Dedins hi haurà d'haver el nom i adreça completa de l'autor o autors. Les obres s'entregaran a la Secretaria General de l'Ajuntament de Manacor en un terme que finalitzarà el 7 de Març de 1988.

10.-El veredict del jurat serà inapelable. Es farà públic els vuit dies següents al termini assenyalat per a la recepció de les obres.

11.-La participació al concurs implica l'acceptació de totes les Bases.

12.-L'Ajuntament es reserva el dret de propietat dels cartells guardonats. Els no premiats, podran retirar-se una vegada acabades les Fires i Festes, fins el dia 30 de Juliol de 1988 com a data màxima.

Manacor, 15 de gener de 1988



AYUNTAMIENTO DE MANACOR
POLICIA MUNICIPAL



TEL. 550063



FARMACIAS DE TURNO

| DIA | LICENCIADO | DIA | LICENCIADO | DIA | LICENCIADO |
|-----|---|-----|---|------------------------------|---|
| 1 | LLULL At ^a Naura, 66 55 12 68-55 23 64 | 12 | MESTRE Nos. Alcoover, 60 55 28 70- mismo | 23 | PLANAS Pl. Redona, 3 55 12 63-55 41 89 |
| 2 | LLODRA Juan Segura, 16 55 04 90-55 19 14 | 13 | PEREZ Nueva, 18 55 04 24-55 39 46 | 24 | LUIS LADARIA Carrer Major 2 55 17 30-55 37 48 |
| 3 | MESTRE Nos. Alcoover, 60 55 28 70- mismo | 14 | PLANAS Pl. Redona, 3 55 12 63-55 41 89 | 25 | RIERA SERVERA Sa Bassa 8 55 09 82-55 00 61 |
| 4 | PEREZ Nueva, 18 55 04 24-55 39 46 | 15 | LUIS LADARIA Carrer Major 2 55 17 30-55 37 48 | 26 | MERTANER St. Juan, 6 55 18 17-55 16 05 |
| 5 | PLANAS Pl. Redona, 3 55 12 63-55 41 89 | 16 | RIERA SERVERA Sa Bassa 8 55 09 82-55 00 61 | 27 | PEDRO LADARIA Bosch, 6 55 06 24 mismo |
| 6 | LUIS LADARIA Carrer Major 2 55 17 30-55 37 48 | 17 | MERTANER St. Juan, 6 55 18 17-55 16 05 | 28 | LLULL At ^a Naura, 66 55 12 68-55 23 64 |
| 7 | RIERA SERVERA Sa Bassa 8 55 09 82-55 00 61 | 18 | PEDRO LADARIA Bosch, 6 55 06 24 mismo | 29 | LLODRA Juan Segura, 16 55 04 90-55 19 14 |
| 8 | MERTANER St. Juan, 6 55 18 17-55 16 05 | 19 | LLULL At ^a Naura, 66 55 12 68-55 23 64 | 30 | |
| 9 | PEDRO LADARIA Bosch, 6 55 06 24 mismo | 20 | LLODRA Juan Segura, 16 55 04 90-55 19 14 | 31 | |
| 10 | LLULL At ^a Naura, 66 55 12 68-55 23 64 | 21 | MESTRE Nos. Alcoover, 60 55 28 70- mismo | MES Febrero | |
| 11 | LLODRA Juan Segura, 16 55 04 90-55 19 14 | 22 | PEREZ Nueva, 18 55 04 24-55 39 46 | | |

DELEGACIÓ MUNICIPAL DE PORTO CRISTO

Es precisa un/a operari/a per a neteja viària (millor resident a Porto Cristo).

Per més informació, acudir a l'Oficina Municipal del carrer Gual, 31-A de Porto Cristo, de 10 a 15 hores.

El Delegat de Porto Cristo
Bernat Amer i Artigues

ADVERTIMENT

Agents enquestadors d'opinió per a la recollida de fems en contenidors

Pel present informam als ciutadans dels nuclis urbans del terme municipal de Manacor que possiblement rebran la visita d'uns joves que els demanaran la seva opinió sobre la possible recollida de fems en contenidors comunitaris. Els advertim que aquests agents han estat degudament autoritzats per aquest Ajuntament i estan en possessió d'un document que els acredita per aquesta feina. Qualsevol persona enquestada pot fer ús del seu dret de demanar-los la seva identificació.

Esperam que trobaran la col·laboració de part dels ciutadans que sense lloc a dubtes repercutirà en benefici de tot el poble.

Manacor, 20 de gener de 1988
El Delegat de Serveis Generals
Sgt. Joan Manuel Francía i Parera

Los secretos de la cocina



Sección a
cargo de Miguel Gelabert

Dibujos de Xisco Cortés



22°) Patatas sí o no?

Se oye decir muchas veces «Sanas como patatas engordan tanto». No es así. Se pueden comer perfectamente sin miedo a engordar. Con sus 80 calorías por cada 100 grs. la patata es un alimento con un poder energético moderado comparable al de los guisantes, tres veces inferior al del pan y cuatro veces por debajo de las pastas. Lo que pasa es que si no se toman precauciones al cocinarlas estas se enriquecen en calorías. Si se comen al vapor o al horno no hay peligro de ganar kilos pero muy diferente es si se toman en puré con leche y mantequilla o fritas o bien las de bolsa que conocemos como chips, en este caso conviene no abusar.

23°) Tomates sin vinagre

Los tomates son ya bastante ácidos de natural, así que cuando se preparen en ensalada es mejor no echarles vinagre. Un chorrito de aceite, sal y un pellizco de pimienta en polvo basta para sazonarlos.

Si se prefiere también pueden condimentarse con unas hojitas de orégano o con un poco de ajo bien picadito y aceite de oliva.

24°) Coger los rábanos por las hojas

Hay que comprar siempre los rabanitos guiándose por las hojas. Es mejor elegir los que tengan las hojas brillantes, tiesas, verdes, duras y pequeñas. Y el rabanito debe estar siempre duro al tacto. Son los mejores.



25°) Cebollas en una cesta

Para guardar cebollas en casa lo mejor es hacerlo en un lugar aireado y fresco y a poco que se pueda meterlas en una cesta de mimbre. De este modo se conservan en perfectas condiciones. Otro de los muchos remedios que hay para neutralizar su poder lacrimógeno es meterlas en el refrigerador durante diez minutos antes de pelarlas.



26°) Las aves en el horno

Uno-a siempre se pregunta cuanto tiempo deben de estar metidos en el horno un pollo, un pavo o un pato para que salgan tiernos. Sólo a título orientativo hay que tomar nota de que el pollo necesita 35 minutos de cocción al horno por kilo de peso, el pato de 30 a 35 minutos, el pavo de 35 a 40 minutos y el capón 40 minutos. Por supuesto son tiempos aproximados.



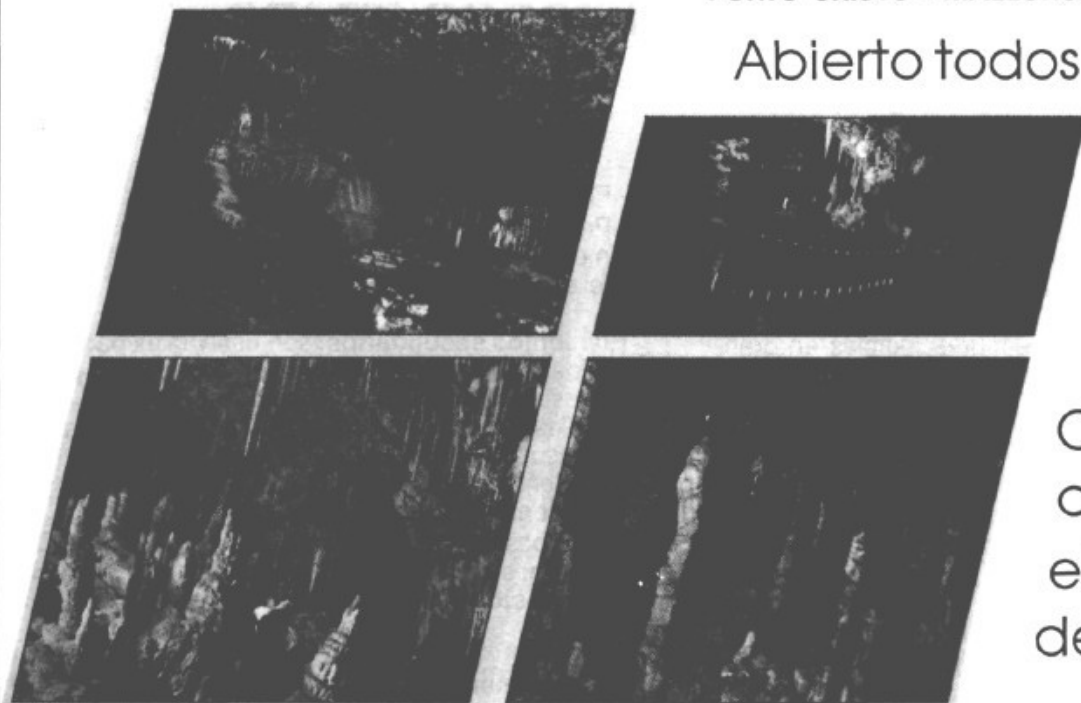
27°) Carne en el refrigerador

La carne que vaya a guardarse en el refrigerador, conviene untarla con un poco de aceite. De este modo se evita que desprenda ningún tipo de olor y en el momento de asarla o guisarla sabe mucho mejor.

CUEVAS DELS HAMS

PORTO CRISTO - MALLORCA

Abierto todos los días



Conciertos
clásicos en
el lago Mar
de Venecia

Restaurante OASIS



COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS
QUE LOS LUNES PERMANECERA CERRADO

Avenida del Safari (SA COMA)

FOTO ESTUDIO MORENO - 6

Reportajes en fotos y VIDEO
Reproducciones fotográficas
Películas en Alquiler
Material fotográfico

Carretera Son Servera, 6 - Tel. 57 02 72

Glosario de términos utilizados en los abonos complejos

Elemento nutritivo o nutriente

Forma en la que se expresan los elementos minerales, útiles para las plantas, que contienen los abonos. Se dividen en:

Elementos primarios: son imprescindibles en grandes cantidades para el desarrollo de las plantas y no están en el suelo en cantidad suficiente, por lo que hay que con los fertilizantes. Son:

-**Nitrógeno:** se expresa como nitrógeno, con el símbolo N. El nitrógeno puede estar en los abonos complejos en forma:

- Ureica
- Amoniacal
- Nítrica

Sola o en combinación de las tres o dos a dos.

-**Fósforo:** se expresa como anhídrico fosfórico, con el símbolo P₂O₅. Puede ser:

- Soluble al agua
- Soluble al citrato amónico.

O una combinación de ambas formas.

-**Potasio:** se expresa como óxido de potasio, con el símbolo K₂O. Puede ser:

- Procedente del cloruro.

- Procedente del sulfato.

En este caso se suele poner una s detrás del contenido del abono complejo en Potasio.

Elementos secundarios: son esenciales para el desarrollo de las plantas en grandes cantidades, pero el suelo está normalmente bien provisto de ellos, por lo que no es necesario incorporarlos con los fertilizantes, salvo casos concretos.

Los elementos secundarios que suelen contener los abonos son:

- **Calcio:** se expresa como calcio, con el símbolo Ca.

- **Azufre:** se expresa como azufre, con el símbolo S.

- **Magnesio:** se expresa como magnesio, con el símbolo Mg.

Microelementos: son utilizados por las plantas en pequeñas cantidades y el suelo tiene, normalmente, cantidad suficiente para cubrir sus necesidades. Cuando hay falta de uno o alguno de los microelementos aparecen determinados síntomas en las hojas y partes de las plantas, denominados de carencia o deficiencia. Entonces es conveniente añadir en el abono complejo el elemento o elementos carenciales para prevenir la deficiencia al año próximo. Los principales microele-



mentos que se incorporan a los abonos complejos son:

- **Hierro:** se expresa como hierro, con el símbolo Fe.
- **Boro:** se expresa como boro, con el símbolo B.

Unidad fertilizante (UF)

A 1 kg. de lemento nutritivo, expresado para cada uno de ellos en la forma antes indicada, se le denomina:

Unidad fertilizante (UF)

Un UF de nitrógeno = 1 kg. de nitrógeno (N)

Un UF de fósforo = 1 kg. de anhídrido fosfórico (P₂O₅)

Un UF de potasio = 1 kg. de óxido de potasio (K₂O).

Concentración

A la suma de la cantidad de *unidades fertilizantes* de los tres elementos principales: *nitrógeno (N)*, *fósforo (P₂O₅)* y *potasio (K₂O)* que hay en 100 kg. de un abono complejo se le denomina *concentración*.

Se suele expresar en porcentaje. Un abono complejo con una concentración del 54 por 100 quiere decir que tiene 54 kg. (54 UF) de nitrógeno más fósforo más potasio en 100 kg. de producto. Los abonos complejos con una concentración de 35 UF o más se denominan *abonos complejos de alta graduación*.

Fórmula

Es la cantidad en kg. (UF) de cada uno de los ele-

mentos nutritivos que hay en 100 kg. de abono complejo. La fórmula se expresa por tres números en línea, separados por un guión o punto, que indican: el primero, los kg. (UF) de nitrógeno (N); el segundo, los kg. (UF) de fósforo (P₂O₅); el tercero, los kg. (UF) de potasio (K₂O). En cuarto lugar y sucesivos se ponen los elementos secundarios y microelementos, si los hubiera.

Si el abono complejo sólo tiene dos de los tres elementos esenciales se pone un cero en el lugar del elemento de falta.

A los abonos complejos que sólo tienen dos elementos de los tres esenciales se le denomina *abono complejo binario*, en contraposición de los que tienen los tres elementos esenciales, que se denominan *abonos complejos ternarios*.

Equilibrio

Es la proporción en la que se encuentran los elementos nutritivos en la fórmula del abono. Normalmente se da el valor uno al nitrógeno (N).

El equilibrio se obtiene dividiendo la cantidad de nitrógeno (N), fósforo (P₂O₅) y potasio (K₂O) que hay en la fórmula entre la cantidad de nitrógeno (N) de la misma.

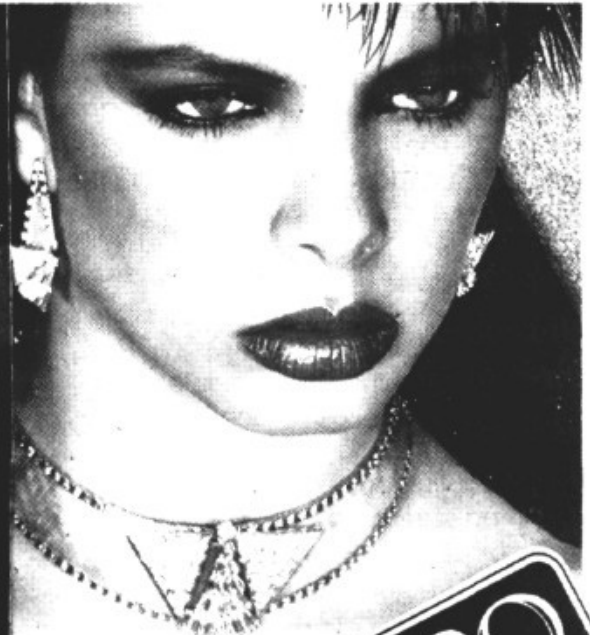
Por ejemplo, para un abono complejo de alta graduación con una fórmula 8-36-16 el equilibrio sería:

Nitrógeno (N) 8/8 = 1

Fósforo (P₂O₅) 36/8 = 4,5

Potasio (K₂O) 16/8 = 2

y el equilibrio se expresa como 1-4,5-2.



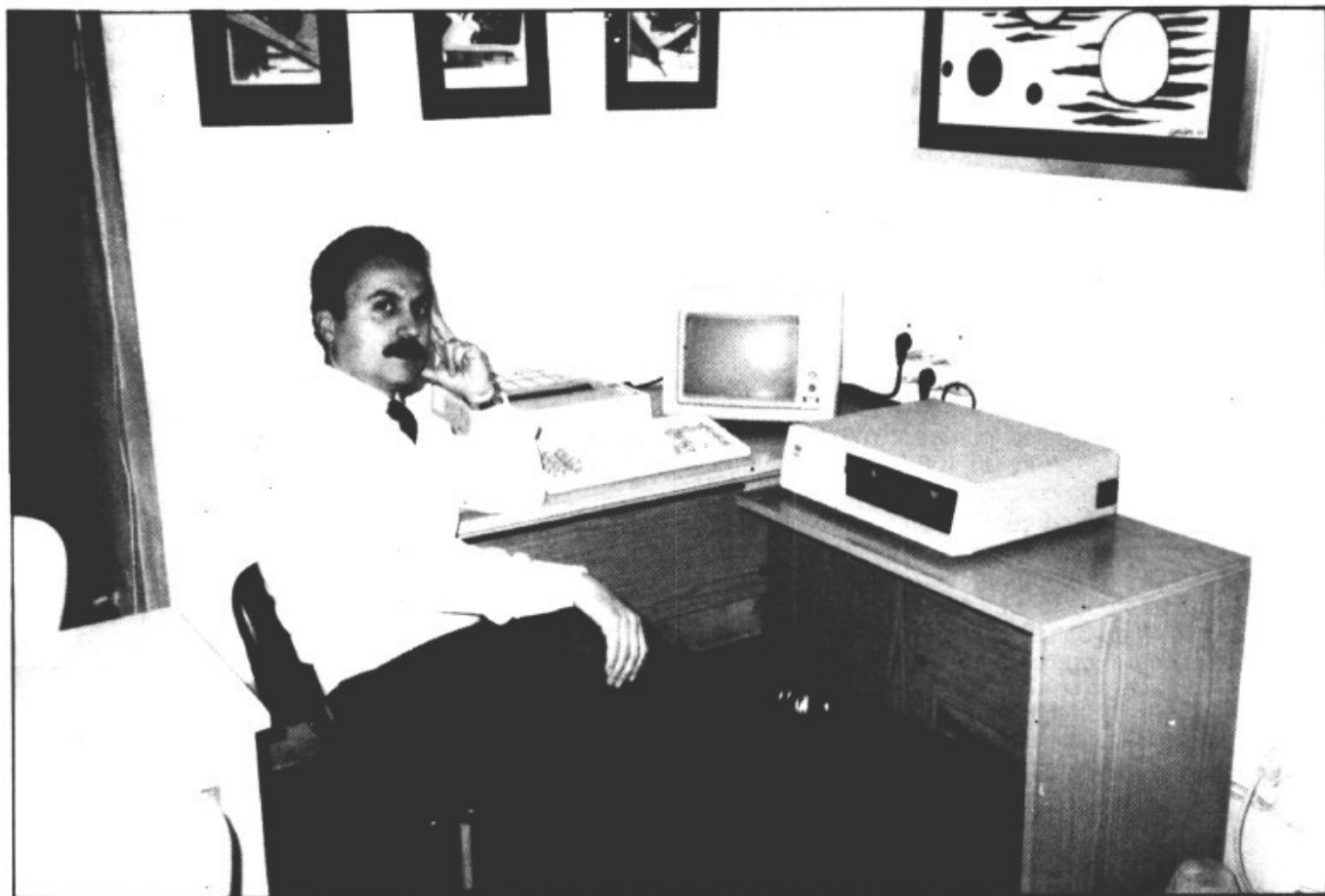
JOYERIA
RELOJERIA
Mariant

Juan Literas, 22 - Tel. 550892 - Manacor



EL ORO
REFLEJA
SENTIMIENTOS

Entrevista a... Jaime Mestre Munar



Acaba de inaugurarse en Manacor un Centro de enseñanza dedicado a la Formación profesional, rama administrativa, me estoy refiriendo a CENTRO UNO.

¿Cuándo nace CENTRO UNO? preguntamos a su Director Jaime Mestre Munar.

-El primer centro que montamos data de hace 14 años en Palma, para luego seguirle otro en Inca a los cinco años y éste último en Manacor hace escasas fechas.

¿Qué función cumple en la sociedad este centro, Centro uno?

-Sobre todo llenar un hueco en la formación profesional ocupacional. El programa que se sigue está supeditado a las exigencias y a la demanda de empleo que exige el mercado de trabajo.

¿Qué materias se imparten?

-Básicamente las áreas que abarcamos son INFORMATICA,

CONTABILIDAD, MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL, TAQUIGRAFIA, PRACTICAS DE OFICINA, etc.

¿Cómo son los cursos?

-Fundamentalmente prácticos. Solo los centros que no disponen de equipos suficientes, anteponen las clases teóricas a las prácticas.

Quizá lo más novedoso que tenga esta enseñanza audiovisual es que es individualizada, para que de esta manera el alumno avance según su capacidad o su dedicación.

¿Qué tipo de alumnos son los que acuden a CENTRO UNO?

-La experiencia nos ha demostrado que viene desde el estudiante que quiere aprender mecanografía o preparar unas oposiciones, al empresario que quiere aprender a manejar un ordenador, o la secretaria que debe

hacer un reciclaje para mejorar su trabajo.

-¿Qué ventajas tienen estos cursos respecto a las llamadas enseñanzas clásicas?

-De todos es sabido que las capacidades intelectuales y la actitud ante el trabajo de cada estudiante son distintas es por esto que al haber una enseñanza programada e individualizada los objetivos personales se van alcanzando en función de la actitud y del tiempo, independientemente del nivel intelectual que haya en cada clase.

-¿Por ejemplo, diez alumnos pueden empezar el mismo día un curso de Contabilidad, por ejemplo, y no terminar juntos?

-Exactamente, como he dicho antes la enseñanza está PROGRAMADA para que los diez vean el mismo temario, hagan los mismos ejercicios, etc., pero al ser la tarea INDIVIDUALIZADA los habrá que necesitarán

una serie de horas más de clase o bien unas explicaciones complementarias que no necesiten otros, entonces el curso de podrá alargar en función de cada uno.

-¿Son caros los Cursos que se imparten en CENTRO UNO?

-Son económicos, si tenemos en cuenta que nuestras enseñanzas no se pagan por meses sino por «Curso», es decir, el alumno paga un precio fijo para aprender a escribir a máquina, contabilidad, informática, etc. independientemente de que luego necesite más o menos tiempo en alcanzar la meta que se propone.

-¿Es cierto que para quien aprende informática no hay paro?

-Es absolutamente falso, lo que si es cierto, es que aquel estudiante que tiene unos buenos conocimientos de informática, contabilidad, mecanografía, etc.

tendrá mayor proyección de futuro y a la vez más fácil encontrar un puesto de trabajo, pero nada más.

-¿Es difícil aprender Informática?

-Cualquiera puede aprender informática, no es una ciencia esotérica, que requiera grandes estudios ni muchísimo menos, hoy día los mejores alumnos son los niños. Lo importante es conocer nuestras necesidades para sacarle mayor rendimiento. No es lo mismo estudiar informática para dedicarnos a ello profesionalmente que estudiar informática para mejorar nuestra capacitación dentro de la empresa que uno trabaja.

-¿Qué valoran más los jóvenes actuales, la formación o los títulos?

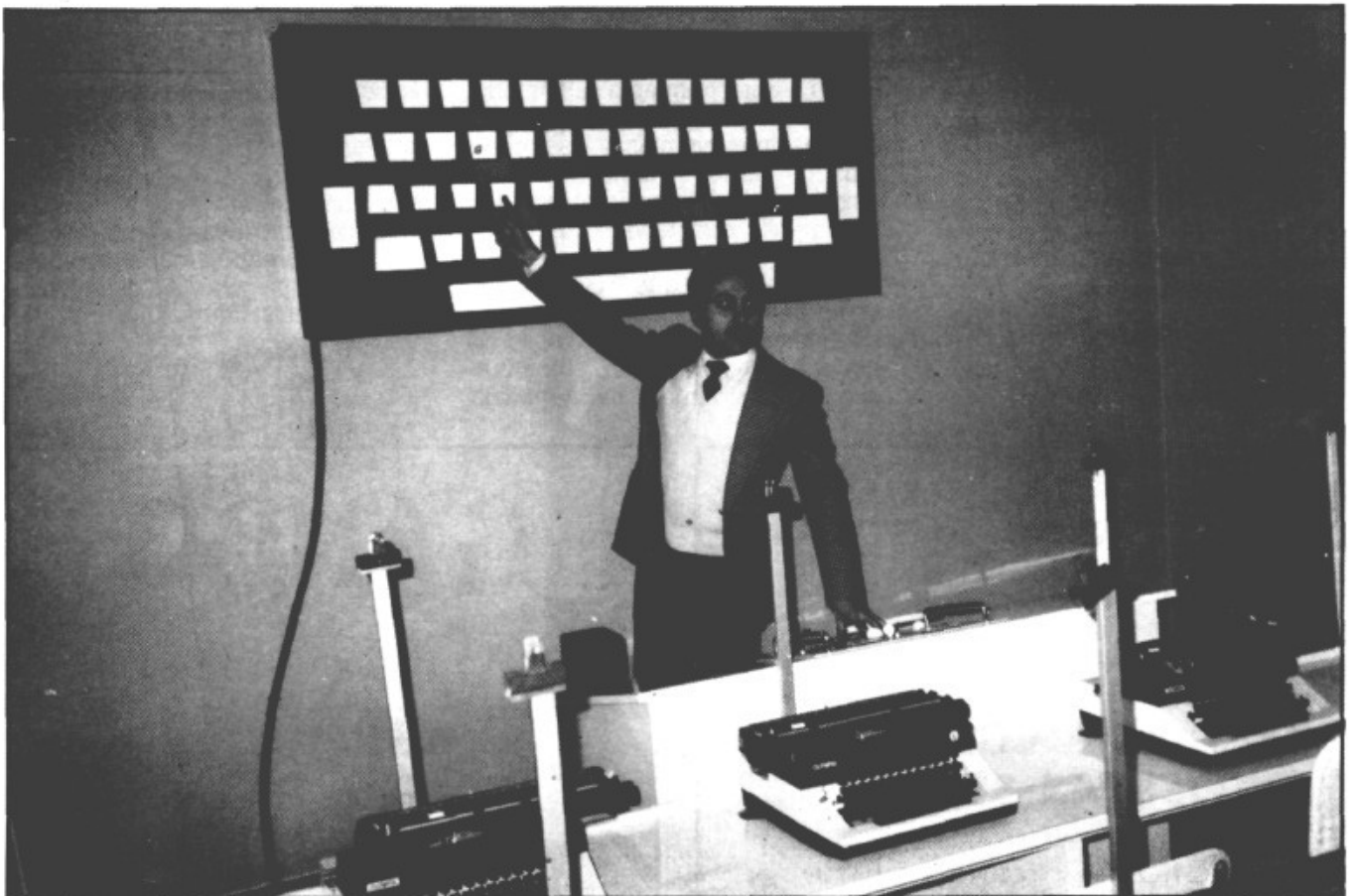
-Yo creo que una buena formación práctica, que les permita acceder a un puesto de trabajo o mejorar el que ya tienen.

-¿Qué aconsejaría a los jóvenes que buscan un trabajo y no lo encuentran?

-En primer lugar que se formen de acuerdo a su carácter, inquietudes e intereses. A aquellos que les guste relacionarse, profesiones como la venta, las relaciones públicas y el marketing en general. A los que les gusten los trabajos reposados, metódicos y de despacho que estudien Contabilidad, Informática, Secretariado, etc. o también Mecanografía y Taquigrafía y que preparen oposiciones a un Ministerio.

Pero sobre todo no debemos perder de vista que el progreso nos obliga cada vez con mayor brevedad a ponernos al día y a no anquilosarnos en el pasado y que aquel que no esté preparado se quedará siempre atrás en la carrera de los empleos que conllevan buenos sueldos.

Juan Tur



Mecanografía al tacto

(Software)

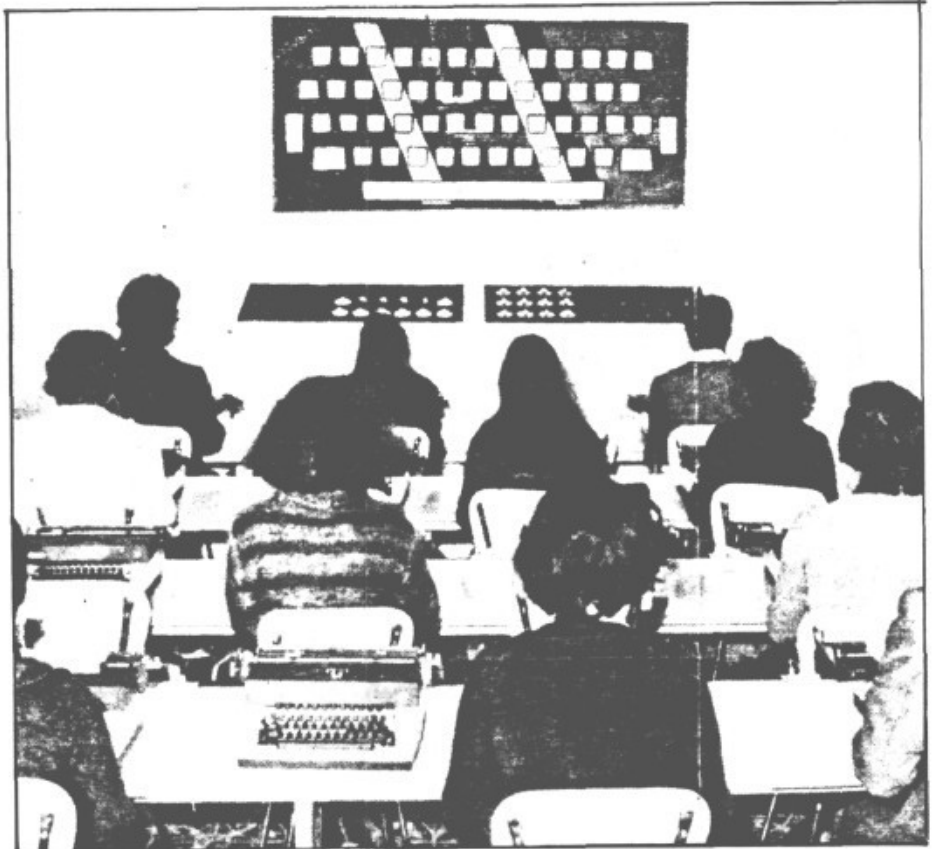
Actualmente dominar la mecanografía es esencial para muchos aspectos de la Informática personal. La capacidad para teclear palabras enteras sobre el papel o para contemplarlas en una pantalla en vez de ir pulsando laboriosamente letras individuales en su teclado, elimina un paso que ocupa mucho tiempo en un proceso en el cual la velocidad suele tener gran importancia, y reduce el margen de error.

Tradicionalmente la mecanografía se ha enseñado mediante manuales de instrucción o en la clase, utilizando diversos métodos, y siempre teniendo una cosa en común la repetición.

Independientemente del método de enseñanza tres principios definen a un consumado mecanógrafo: hábitos correctos, máxima velocidad y precisión.

Estas habilidades antaño se adquirían de modo lento mediante ejercicios hasta que el mecanógrafo alcanzaba un nivel de destreza suficiente. Hoy día, con la ayuda del ordenador el aprendizaje se ha simplificado sobremanera. Existe un método audio-visual que han incorporado los Centros de Enseñanza que están en vanguardia y que gracias a él en un corto espacio de tiempo el alumno domina el teclado con todos los dedos y sin mirar a la máquina. Para todo ello se encuentra una pantalla que está a la altura de los ojos, por lo cual disminuye la tentación de mirar hacia abajo. La precisión es cuestión de práctica y concentración.

Una escuela que pone los métodos de mecanografía al tacto direc-



tamente en línea con el pensamiento moderno es «Olympia Dis». Esta institución posee más de cincuenta centros en España que gozan de su método y adiestramiento. El método de enseñanza implica la utilización de luces intermitentes y cassettes grabados. Este sistema de enseñanza auna la visión con el oído. En una pantalla que tenemos delante. Se van iluminando las diferentes letras que se tienen que ir pulsando al mismo tiempo que una voz pregrabada indica la letra que se ha iluminado y que nosotros habremos pulsado en nuestra máquina. A medida

que el alumno va adquiriendo más experiencia, se incrementa la velocidad a la cual el instructor exige que se mecanografien las letras. Esta técnica se ha descrito como lavado de cerebro, e incluso los instructores admiten que no comprenden del todo por qué este método produce resultados tan eficaces. No obstante, la cantidad de alumnos satisfechos que aprenden mecanografía al tacto con eficiencia y sin esfuerzo indica que el sistema funciona, sea cual sea la razón.

Jaime Mestre



BAR - RESTAURANTE
SOL NAIXENT

Cocina Mallorquina y Nacional

Servicio de:

**BODAS • COMUNIONES
FIESTAS SOCIALES**

Carretera Porto Cristo -Cala Millor -Tel. 57 09 31

GAMBO



Calle PUERTO, 19 A, 22 y 29
Teléfonos 570616 y 571072
PORTO CRISTO

PALLADIUM

Detrás Hotel Mediterráneo

**DESCUBRE LA NUEVA NOCHE
DE SA COMA**



PALLADIUM

**MUSIC,
COCTEL
PUB**

PALLADIUM

**ABIERTO
Viernes, sábados y
Domingos**

**SA
COMA**



CENTENARIO DE PORTO CRISTO

1888 - 1988

**DIAS 20, 21, 22, 23, 24, 25 DE ABRIL
HASTA EL 31 DE DICIEMBRE INCLUIDO...**

- Grandes actuaciones regionales, nacionales e internacionales.
- Gran inauguración del nuevo paseo La Sirena, jardines de la cuesta de Ca' n Blau, reforma de la plaza de la Iglesia, inauguración de la nueva oficina municipal.
- Grandes inauguraciones estéticas con bustos históricos incluídos.
 - Marqués de Reguer.
 - Fuente y sirena.
 - Familia Patro Pelat.
- Embelllecimiento del pueblo en general.
- Grandes verbenas populares, concursos de todo tipo.
- Grandes exposiciones
- Conferencias.
- Triangulares deportivos a nivel nacional.
- ESTARAN con nosotros estos días personas importantes de la política, las artes, las letras, el deporte, la música, etc.

NUESTRA IDENTIDAD DEPENDE DE NOSOTROS

No te olvides, si el CENTENARIO es un éxito se deberá a la participación vecinal, tanto en ideas, como en lo que respecta a la participación económica.

CUENTAS EN TODOS LOS BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

Sabemos lo difícil que será, por nosotros no va a quedar, estaremos con nuestra historia y estaremos con nuestro futuro.

CENTENARIO 88



Se sabe de personas que se han dirigido ya, al comité Pro-centenario, con la intención de animar este gran año diciéndonos que contemos con sumas de dinero, para hacer posible este importante año, de momento dejaremos sus nombres en el tintero lo que sí queremos citar son las cantidades que nos han prometido.

| | |
|-----------------|---------------|
| 3 personas..... | 100.000 ptas. |
| 2 personas..... | 50.000 ptas |
| 5 personas..... | 75.000 ptas. |
| 1 persona | 25.000 ptas. |
| 7 personas..... | 10.000 ptas. |
| 1 persona | 500.000 ptas. |

Los Bancos esperan tu participación aunque esta sea de 100 ptas.

GRACIAS

PASATIEMPOS

Anécdotas (histórico)

Estando un doctor ocupado en trabajar en su cuarto fue interrumpido en sus estudios por una niña pequeña le pidió una brasa para encender lumbre. Pero...¿con qué vas a llevarla hija mía?. Respondió el doctor.

Con la mano, señor, dijo la niña y tomando un poco de ceniza fría y poniendo unos carbones encendidos. El sabio sorprendido, tiró sus libros y exclamó:

Con toda mi ciencia ¿se me hubiera ocurrido nunca esto?

MORALEJA (...nunca te acostarás sin saber algo más...)

Un examen

Un caballero está enfermo padece de neuralgias y usted como médico. ¿Qué le ordenaría para calmar sus dolores?

Un calmante.

Muy bien y después ¿qué le mandaría?

¡La cuenta!

Me ha preguntado el maestro si la miel se conserva mejor en sitio seco o húmedo ¿y qué le has contestado?

Que eso depende del número de críos que haya en casa.

En el juzgado

-¿Cuántos años tiene usted?

-Quince.

-¿Quince años y ya se dedica al robo?

-Señor Juez ¿no le parece a usted que ya estoy en edad de elegir una profesión?

El guardia.- Acompáñame a la Comisaría

El borracho.- ¿Armado y toto, y no se atreve a ir solo? ¡qué gallina!

En la tienda

-¿Qué deseas muchacho?

-Deseo unos caramelos pero déme un quilo de arroz.

La fuerza de los débiles

Por el amplio corral de una alquería discurría gallardo y altanero un gallo blanco con rojiza cresta aire triunfante y gesto pendenciero. Y entre el ir y venir de los gallinas que apuraban glotonas y pitanza, ¡Ki-ki-ri-ki!. Cantaba alegremente y su voz resonaba en lontananza.

En lo alto de un parral arrebujado un pobre pajarillo mañanero miraba con envidia la abundancia del bien provisto y rico gallinero. Hasta que al fin, vencido por el hambre se decide a bajar...¡nunca lo hiciera! que a punto estuvo de alcanzarlo el gallo, lanzándose sobre él como una fiera.

El pájaro al impulso de sus alas pudo esquivar la ruda acometida y al parral se volvió tranquilamente

ESTRENO

Un chaval llega a las tres de la mañana y dice a su padre:

-¡Qué horas son estas de llegar!

-Perdona papá, pero es que he tenido mi primera experiencia sexual.

-¡Ah, si, siéntate y cuéntame cómo ha sido!

-Es que no puedo sentarme.



en repetir pensando la partida.

Más oh! sino infeliz de los mortales mientras el ave salva su destreza penetra en el corral el cocinero, coge el gallo y le corta la cabeza.

Igual castiga Dios severamente del hombre altivo, el corazón helado en tanto que en su amor a los humildes alas les da para volar muy alto!

(Anónimo)

Sección a cargo de Pedro Carrió



Quasi ja ha pasat de tot sa temporada dels esclatasangs però enguany ni ha hagut per sa mare i per sa filla. Aquí tenim una prova ben clara dels molts que ni ha hagut, en Toni Noy amb cara de molts bons amics mos mostra que ell també en va trobar un així de gros. Realment ni ha de haver haguts molts.

Poesía

Simó «Lo Tort»

Honor a Simó «Lo Tort» i Ballester cabdil protesta de la pagesia...!
Mostrares an el Mon ta valentia
posant setge a Ciutat am peu fitxer.

Fores dels menyspreats capdevanter
alçant quantre els Senyors la ruralia,
aufegant dels botxins la tirania
amb l'empenta ciclòpea d'un guerrer.

Mes... ay!, la bona fè te fou contrari
que va esfondrar el camí de la victòria
sobre el retut marquès estrafalari.

Però, del temps, conserva la memòria
la teva gesta que, com un Calvari,
t'alcà, Simó «Lo Tort», cap a la glòria.

F. Ramis. Agost de 1987

SANT ANTONI

Tenim els mallorquins un patrimoni
que guarda, sobre tot, la pagesia,
i any darrera any celebra amb alegria
sa festa popular de Sant Antoni.

D'aquesta fè constant es testimoni,
i va prenguent de sa nostra artessania
amb figures d'es Sant i del Dimoni.

Carotes i banyams de tota mida
voltes els foguerons la nit sagrada
reculant davant s'aigua beneïda.

I en Sant Antoni amb cara acartonada
recorda d'aquest món la gran mentida
entre cançons i aromes de torrada.

F. Ramis. Gener de 1988



Av. Pinos, 50 - Tel. 57 04 57 - PORTO CRISTO

Entrevista a Maria Rigo de Barceló

Hoy hablamos con una persona muy peculiar y muy querida por todos los que la conocen, mujer de trato amable y alegre, con una gran aspiración la de ayudar, desde siempre y para todos, a sido y es una persona que da todo de sí, no sabe de egoismos ni falsedades, la vida no ha sido fácil para ella, tuvo que trabajar muy duro, pero no sabe de cansancios si acudes en busca de su ayuda.

Recuerdo como traspasaba su alegría y buen humor en los lugares donde estaba ella, hoy debido a que dedica su tiempo a los demás se la ve menos, pero si se habla más que nunca de ella.

María Rigo de Barceló, nació en San Lorenzo,

vino a Porto Cristo a los 23 años, a trabajar en casa de los señores de Cala Anguila, conoció al que luego sería su esposo y se casó, al poco tiempo se fueron a vivir a la Argentina.

- **Madona ¿Qué hicisteis allí?**

- Mucho trabajo, nos

fuiamos en el 51 y volvimos en el 64, allí en el pueblo de Cuenca empecé a trabajar, haciendo bombachos, luego tuvimos que ir a la Capital por enfermedad de Rafael (hijo) y allí nos quedamos, luego me hicé técnica de esquilas conejos de angora, en unos criaderos, a 15 Km.

y tenía que ir y venir en bicicleta cada día y un día enfermé.

- **¿Qué ocurrió luego?**

- Volvimos en el año 64, ahora bien, allá ví un día que medían a la cuñada y a su hermana el empacho yo me reí de ellas, por creer que con una cuerda se curarían, quise que me midieran a mí, por curiosidad, ya me advirtieron de que vomitaria y así fue, pero yo aún creía que era por la superstición mía, empecé a sentirme mal, estuve quince días así, hasta que pedí me llevarán al médico, la cuñada decidió llevarme a ver a la tía Antonina que estaba a 17 Kms. cogimos el sulky y partimos, a los 15 kms. yo ya no podía más, ya quería volver atrás, en eso llegamos y estaban de «asado», entramos en la casa y me midio, y yo me desmaye, estuve un rato en la cama, luego me levanté y me reuní con ellos, estaban a punto de comer y a la invitación respondí que comería un poco de tomate, poco a poco me fui sintiendo mejor y comí de todo, asado de ternera, de cordero, vino, comí por los quince días y terminé bien.

- **¿Y a partir de aquí?**

- L'Antonina me dijo que a partir de ahora lo curaría yo, me aconsejo que lo hiciese en nombre de Dios, y así empeze.

- **¿Y aquí en Porto Cristo?**

- Curaba solamente empachos y lombrices pero sólo en animales, hasta que un día se las curé a l'amo en Jaume Rave y al día siguiente vino a casa con una bote-

AUTOSERVICIO

MARISOL

CARNICERIA

VENTA DE HIELO



C/. PUERTO, 88 * TEL. 57 01 18

PORTO CRISTO * MANACOR *

(MALLORCA)

lla de champán y lo celebramos.

- **¿Pero de aquí a curar tantas cosas?**

- Me habían quitado la paga que cobraba de invalidez, y fui a Palma, y allí vino una mujer a que la curara de piedras, lo probamos y se curó, claro que fue pasando el tiempo y la gente me ayuda descubrir más cosas, hoy viene gente con todo tipo de males, si tu ya ves muchos días no se donde tengo que poner a los enfermos.

- **¿También curáis a distancia?**

- Si tengo el nombre de ellas sí; la gente está admirada y yo también, hay todavía que piensan que curo a través de la cinta, pero para lo que realmente la utilizo es para saber lo que tienen, después es con las manos que doy energía, y así se curan.

- **¿Trabajáis muchas horas?**

- Trabajo todo el día, o aquí o en Palma, menos el jueves, pero puedo estar todas las horas dando energía sin que me sienta cansada, no hace mucho lo hablaba con un Señor que también cura, que Dios me ha dado esta energía para que cure,



para que haga el bien.

- **¿Vuestros pacientes acuden también al médico?**

- Claro. Vino a verme una joven que tenía una hermana enferma, el médico les había dicho que le quedaban dos meses de vida, debían de practicarle asiduas transfusiones de sangre, también tenía un tumor en cada pulmón, yo la estuve curando durante un tiempo, la última vez que fué al médico para una revisión él se quedó sorprendido, le habían aumentado los globulos rojos, y los tumores han disminuido, ahora

veremos si conseguimos curarla del todo. Por lo menos ya ha sobrepasado los tres meses, estando casi recuperada.

A través de esta chica he aprendido a (y ya ves que no hace mucho) regular la velocidad de la sangre, que era lo último que nos quedaba por curarle.

Yo hablaría horas y horas con ella, la Biblia es por ejemplo uno de sus temas preferidos, que dejamos pendientes para una próxima conversación.

Todo cuerpo vivo contiene energía vital, estar con ella, únicamente hablan-

do es energizar toda mi persona, ya que la alegría no se ha apartado de nosotras en ningún momento. Lo que ahora siento es una tremenda impotencia a la hora de reflejarla en unas pocas palabras, nos despedimos ya que ella ahora tiene que ir a Petra, a curar a un joven, imposibilitado de asistir a su casa.

Que Dios la guarde muchos años, y que nos de a todos un poco de humildad para cumplir su mandato. «Amaos los unos a los otros como yo os he amado».

Caty

La fotografía Kirlian nos demuestra la energía de las cosas vivas. Sin profundizar en ello, la foto de la izquierda corresponde a una parte del aura de las manos de una persona sana y de carácter optimista. La foto de la derecha pertenece a una persona enfermiza, depresiva, con menor energía vital.



NUESTROS COLEGIOS

Denunciamos los encharcamientos



Estas fotos no quieren mostrar las piscinas municipales del futuro, es simplemente la entrada al Colegio «Mitjà de Mar» de Porto Cristo, cuando caen algunas gotas de lluvia, prometieron arreglar esta vergonzante situación urbanística. El Alcalde Muntaner, Lorenzo Mas, el Alcalde Jaime Llull, el señor Homar, y ahora comi si la historia fuese siempre la misma, volvemos a estar



con Jaime Llull, la escuela sigue siendo demencial, que pasa que podemos afirmar que el Ayuntamiento no quiere arreglar el asunto, pues si esto es así, nosotros sólo nos falta decir, que no es que la justicia sea un cachondeo, lo que es un cachondeo es el Gobierno en sus muchos cambios ideológicas...

Redacción

Super Cole

Entrevista a... la profesora de Lengua

-¿Cuántos años hace que trabaja de profesora?

-Hace aproximadamente tres años.

-¿De dónde es?

-Soy mallorquina

-¿Le gusta su profesión?

-Me gusta mucho

-¿Le caen bien los habitantes de Porto Cristo?

-Sí, son muy tratables.

-¿Le gusta el curso que le ha correspondido?

-Es un curso que a ratos se sabe

portar bien, me gusta.

-¿Cuándo vivía en Palma a qué hora se levantaba para venir a la escuela?

-Como todo el mundo, a las siete, no me gustaba pero tenía que levantarme temprano.

-¿Le presenta un problema estar a cargo de las actividades que el colegio le propone, como concursos y otro tipo?

-No me presenta ninguna, al contrario, me gusta que los niños convivan y se diviertan haciendo estas

actividades.

-¿Cuáles cree que son los problemas que presenta nuestra escuela?

-Creo que no reúne las condiciones adecuadas que debería reunir.

-Y por último queríamos preguntarle ¿qué resaltaría de los cursos que están a su cargo a los cuales da alguna asignatura?

-Son tres, los de octavo curso no se esfuerzan demasiado, los de séptimo, en general, son buenos trabajadores y los de sexto aún son muy niños.

«Necesidades de nuestro pueblo. Porto Cristo»

- Necesita más parques públicos.

- Los habitantes, desean una consulta nocturna en «Casa del Mar»

- La apertura de una nueva farmacia.

- Mejorar estado de las playas, sobre todo en verano.

Nueva noticia:

Los que quieran anunciar sus opiniones personales sobre las necesidades de Porto Cristo, que las envíen a la Calle Carabela nº 44 Colegio Mixto «Ses Comes»

Restaurante Ca'n Tasco

ESPECIALIDADES: PAELLAS

COMIDA CASERA
TAPAS VARIADAS
CARNES Y PESCADOS FRESCOS

Cra. Son Servera
(esquina calle Sa Carrotja)

Tel. 57 02 25
PORTO CRISTO



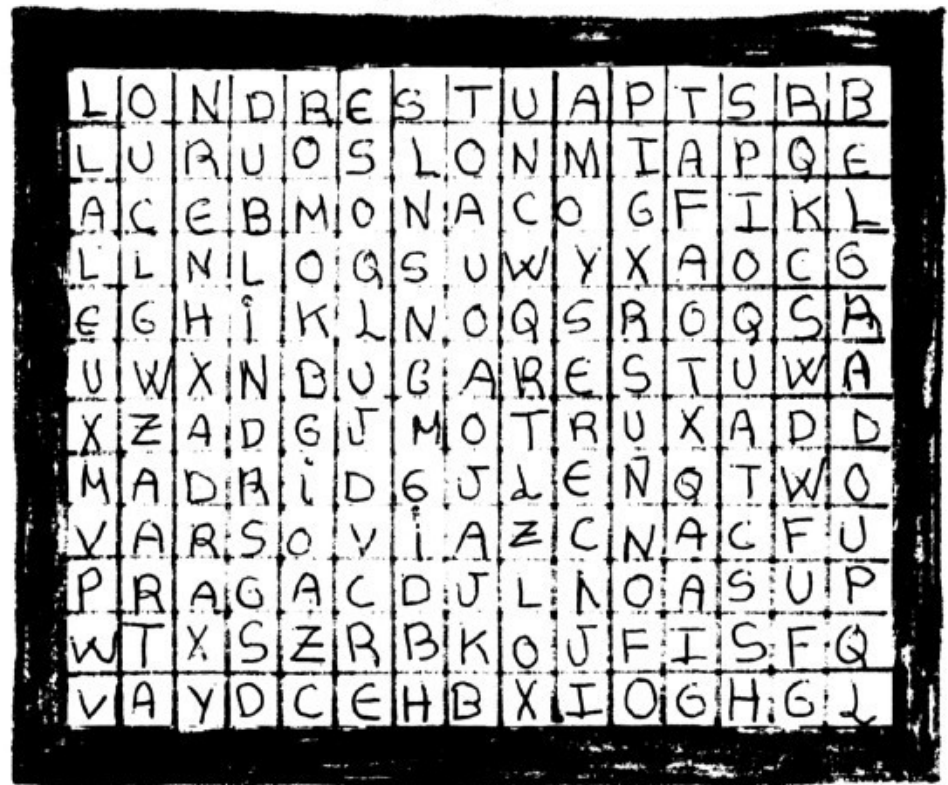
na sa-kiemyros



Hay sobre la geografía.

buscar
el nombre
de
12 capitales

Sonia Yeste
Angela Alfaro
7º Curs



MAPFRE

automóviles

AGENTE EN PORTO CRISTO

El seguro 100 x 100

GESPORT

C/. Sureda, 24-1º. (sobre B. March)
Teléfono 57 05 57
PTO. CRISTO

¡COMPARE PRECIOS!

CONSULTE SIN COMPROMISO

PASA TIEMPOS

SOPA DE LETRAS

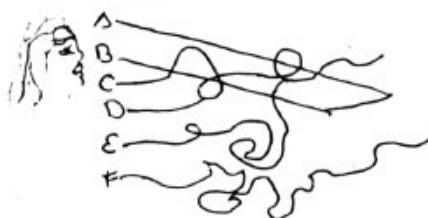
Busca 3 nombres de escritores de cuentos.

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | U | D | S | S | Z | Z | O | J | Z | R |
| M | E | T | A | M | A | F | G | U | O | A |
| A | C | R | H | N | T | Z | X | Z | U | N |
| R | U | B | V | I | J | Q | K | P | I | O |
| K | B | H | N | A | Y | F | O | O | S | V |
| T | R | I | N | S | N | C | S | V | E | W |
| W | R | J | O | T | Z | T | T | E | M | X |
| A | W | K | P | U | Q | A | E | R | A | Y |
| I | Y | Z | Q | W | M | N | V | N | Y | Z |
| N | G | M | R | X | U | S | U | E | B | Y |

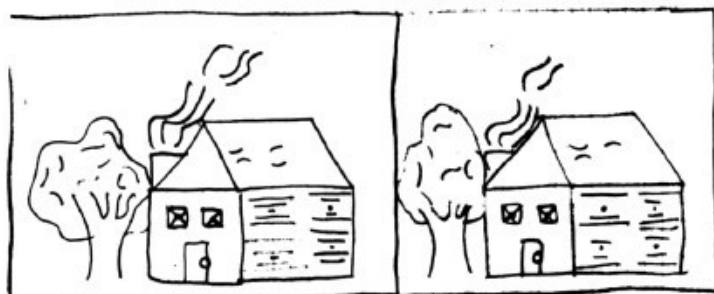
Marina Merino 7^o curso
Ses. Cuentos

PASA TIEMPO

Laberinto



Busca 7 escritores



Marina Merino
7^o curso

HOSTAL RESTAURANTE

AGUA MARINA

A la altura de los mejores precios de
Porto Cristo.

Bautizos, bodas, comuniones,
convenciones, negocios, etc.

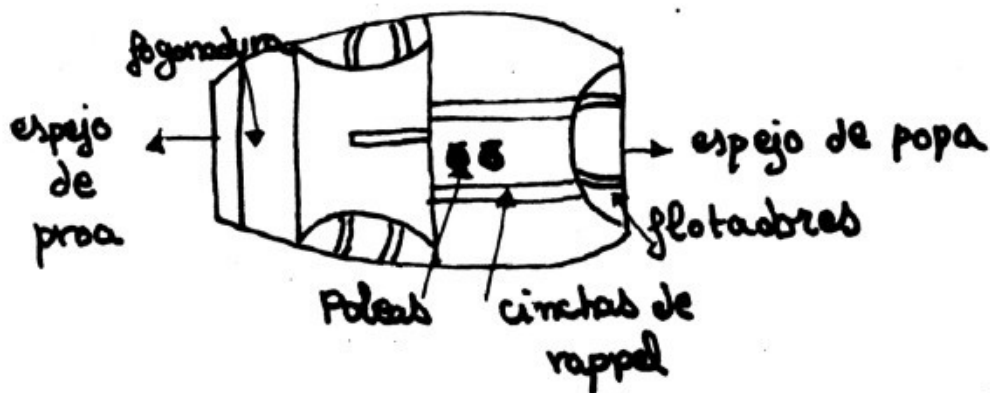
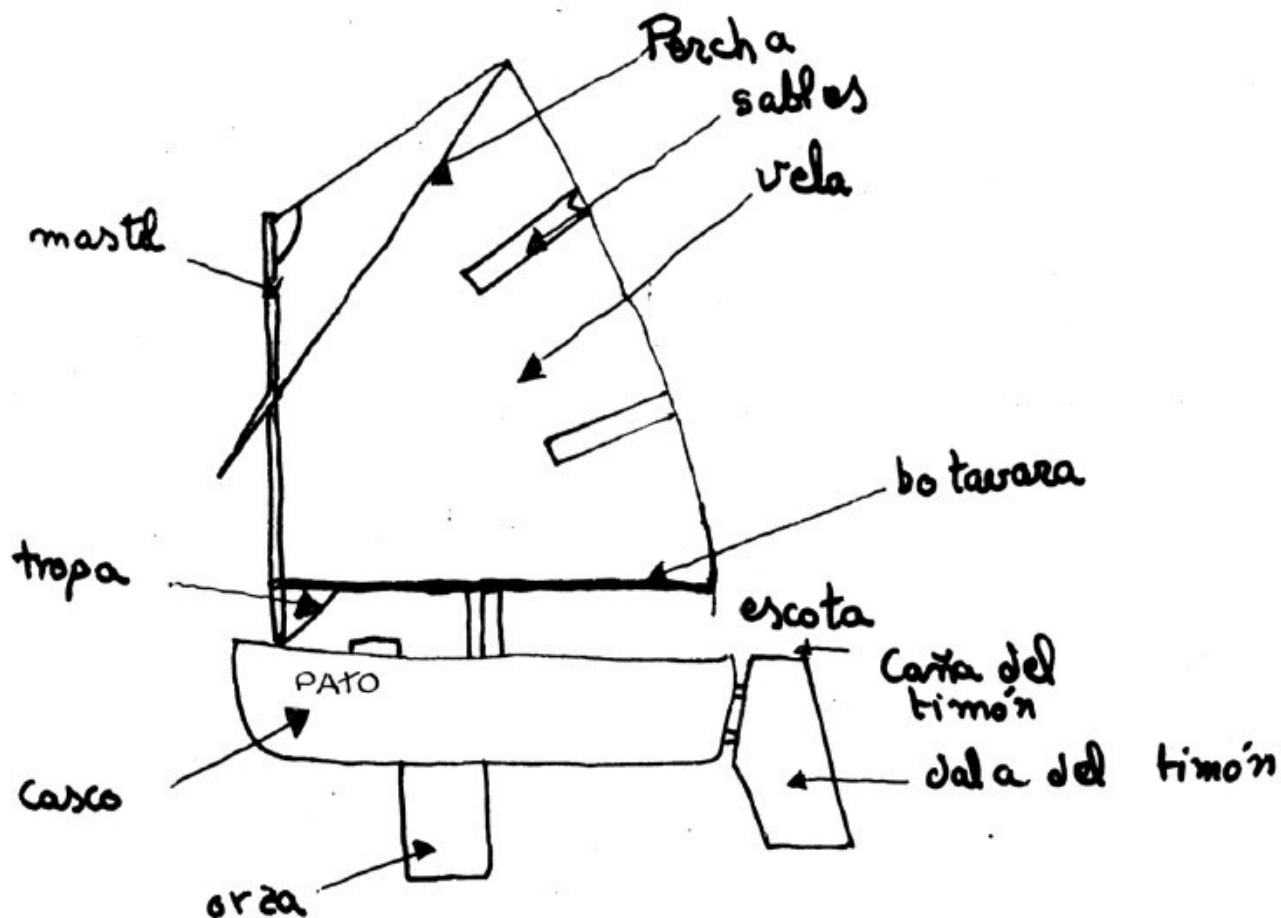
Pida su presupuesto, vale la pena.

Frente Playa
C/. Burdils, 81 - Tel. 57 02 48

OPTIMIST

Angela Alfaro
Sonia Yeste
7è curs
Ses Comes

Es un barco de pequeñas dimensiones construido especialmente para la utilización junior. Es difícil que vuelque, debido al material del cual está realizado y a unas bolsas hinchables. «Flotadores», que mantienen al barco en flote, en caso de que vuelque. La vela está hecha de una especie de hilo llamado Nylon, elaborando en forma de tela.



La dama de Santo Tomé

La dama de Santo Tomé
Muy rica me casé
Yo iba repartiendo limosna
pero un día me cansé.

Yo soy guapa y joven
sólo tengo 56 años con amén
Soy rubia y gorda
cara curiosa y al revés.

Yo tengo 5 hijos
y no los tengo vivos.
Ojos penetrantes y dulces
cuello pequeño y sensible

Me compro todo cuanto quiero
abrigo, joyas y un pastel
sombreros con flores o sin él.

Las joyas las guardo
en mi caja de café
por ello tengo combinación
y yo os la daré

76-67-89-98-35-410
Yo ya os la he dado
y yo me moriré

El barco reluciente

*El barco reluciente
brilla con el sol naciente.
De popa a proa
lo limpia a cada hora.*

*Es grande este barco
que a la mar huyó
Con el marinero furioso
y lo lleva hermoso.*

Cati Llodrà

POPPIUM



SPORTS

Avda. Amer, 9

07680 PORTO CRISTO

MIGUEL FEBRER

**SOMIERS METALICOS, LAMINAS...
COLCHONES DE MUELLES, ESPUMA...**

Dr. Fleming, 27 - Tel. 55 20 60 - MANACOR

Cuento de M^a. Antonia Barceló

Maria Antonia Barceló Llodrá, 8è.
Ses Comes

Había mucha gente haciendo cola en la parada del autobús. Miguel y María también estaban allí, naturalmente, porque siempre tomaban el autobús para regresar a casa, desde la escuela, en aquella hora. También estaban Juan y Elena de la clase superior. Y allí estaban también dos hombres y dos mujeres. Una de estas personas decía:

-El autobús viene con retraso y yo tengo mucha prisa para llegar a casa.

Miguel y María también tenían prisa porque al día siguiente tenían exámenes, querían tener tiempo suficiente para estudiar, con objeto de obtener buenas notas de Geografía e Historia. Y el autobús se retrasaba.

De pronto, una de las mujeres dio un grito.

¡Oh! se me ha caído el brazalete de la muñeca, ¿dónde está?

Todo el mundo miró al suelo pero no vieron el brazalete por ninguna parte. La mujer señaló una cloaca diciendo:

-Se cayó por allí, hasta se puede

ver entre los barrotes.

Tengo la mano demasiado grande ¿y si alguno de estos niños probaran de sacarlo? es que el brazalete tiene mucho valor.

Juan, Elena, uno de los hombres y la otra mujer, subieron al autobús que acababa de llegar. El autobús se alejó dejando allí a Miguel, María, la mujer del brazalete y el hombre que la acompañaba.

Miguel se había quedado en la parada sin subir al autobús para intentar coger el brazalete y entregárselo a la mujer. Era un gran contratiempo perder el autobús pero, después de todo había que ayudar al prójimo siempre que se pudiera.

-Voy a probar -dijo Miguel arrodillándose.

Pero su mano también era demasiado grande.

-Voy a intentarlo yo -se ofreció María, a pesar de que le repugnaba meter la mano en la sucia cloaca.

Pero la pequeña mano de María pudo introducirse sin dificultad por los estrechos barrotes, y con sus dedos buscó el brazalete. Finalmente lo tocó y, con sumo cuidado lo sacó de la cloaca.

Miguel lo cogió y lo entregó a la mujer, que se puso muy contenta.

-¡Oh! ¡Muchas gracias! ¡Esto es maravilloso! ¿Cómo te llamas? Tengo que premiarte.

-No vale la pena -contestaron a la vez Miguel y María, y echaron a correr hacia su casa.

Una vez en su casa contaron lo sucedido a su mamá, la cual se puso muy contenta.

Pero cuando Miguel empezó a revisar sus notas de geografía e historia no se sintió nada satisfecho, porque descubrió que había perdido su pluma estilográfica.

-María, la pluma estilográfica se me habrá deslizado del bolsillo cuando me arrodillé sobre la cloaca. Me pareció que algo resbalaba sobre mi rodilla, pero estaba tan preocupado por coger el brazalete que no le di importancia.

-¡Oh, Miguel! -dijo María- Hemos recuperado el brazalete, pero has perdido la pluma. Puedo prestarte la mía, pero está rota. ¡Y mañana es día de exámenes!

Al día siguiente buscaron la pluma en la parada del autobús, pero fue inútil.



ROPA

GRANDES PRECIOS

OTOÑO — INVIERNO

¡OS ESPERAMOS!

Paseo del Rivet, 3
Porto Cristo
Tel. 57 12 94

Después de recitar las oraciones, cuando los niños se disponían a marcharse a sus clases, el director les pidió un momento de silencio, y que no se marcharan. Se adelantó un poco y dijo:

-Me han enviado una carta en la que me dicen que dos niños de esta escuela perdieron ayer el autobús porque se entretuvieron haciendo una buena obra: recuperar el brazalete de una mujer que había caído dentro de una cloaca y después no quisieron decir como se llamaban, ni aceptaron ninguna recompensa ¿quiénes eran esos dos niños, por favor? Miguel y María se adelantaron muy sonrojados y el director dijo:

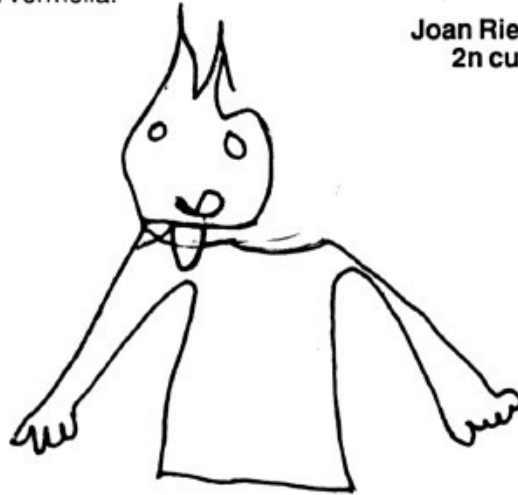
Debo daros las gracias por haber hecho honor a esta escuela. Junto a la carta venía también un paquete para vosotros. Aquí está.

Miguel abrió el paquete y al abrirlo hubo dos preciosas plumas estilográficas, una para él y otra para María.

Ses festes de Sant Antoni

Es dimonis me feien por. Ses carrosses eren molt guapes i dins una carrossa hi anava un dimoni molt fei i sa cara la duia molt negra i es altres la duien verda i vermella.

Joan Riera
2n curs



CAFETERIA NILO



ESPECIALIDADES:

- Lomo adobado
- Pinchos
- Pollos al ast
- Tapas
- Bocadillos

■ SALA DE BILLAR ■

Via Portugal (esquina Soliman) - Tel. 55 57 24 - MANACOR

POU

OBJETOS REGALO
MENAJE COCINA
LAMPARAS Y APLIQUES
PLAFONES
JUGUETERIA
ELETRODOMESTICOS
JANE Y PLAY

Puerto, 86 - Tel. 57 10 20 - PTO. CRISTO

MALLORCA: Famosa y desconocida



Valldemosa es uno de los pueblos más visitados y conocidos internacionalmente. Por varios motivos:

La belleza incomparable de su entorno natural, el encanto de sus casas y calles, el respeto de sus gentes por la tradición, que en Valldemosa es amplia y variada. Desde la devoción por la santa local, Santa Catalina Thomás, culto que se extiende a toda Mallorca, hasta las típicas cocas de patata, únicas del lugar, pasando por su folklore, y dentro de éste, la conservación de sus danzas típicas como el popular «Parado». Algunos capítulos de su historia son también muy conocidos, especialmente la estancia en Valldemosa del famoso compositor Frederic Chopin y su compañera la escritora George Sand.

En resumen, Valldemosa tiene muchos aspectos conocidos, tantos que es realmente imposible resumir en un par de páginas. Numerosos libros se han escrito ya, y se seguirán escribiendo, sobre Valldemosa, bajo diferentes aspectos, ya que es un tema inagotable.

Valldemosa tiene otros aspectos que suelen permanecer ignorados por la mayoría de gente, como por ejemplo un buen número de excursiones, a pie o en coche, por los alrededores, pero por cuestión de espacio, y para no cansar demasiado al lector, en el próximo número recomendaremos algunos itinerarios y excursiones por Valldemosa.

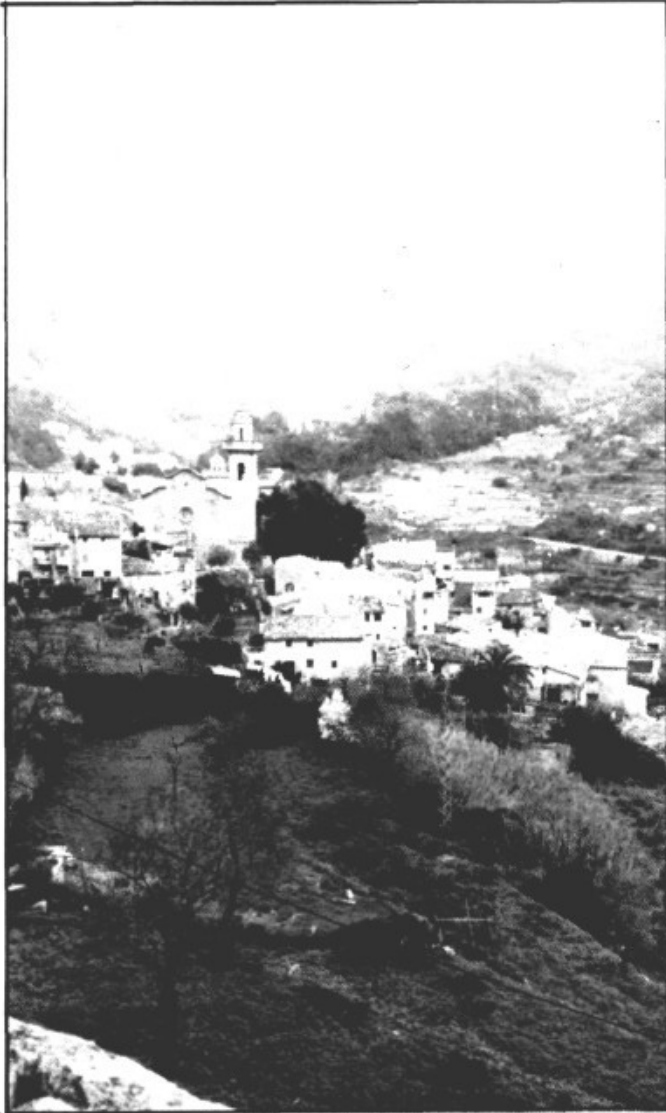
El pueblo se encuentra, como todos sabemos, en la Siena Norte o de Tramuntana, a una altura por encima de los 400 mts.

sobre el nivel del mar, con la peculiaridad de ser el pueblo de Mallorca situado a mayor altura. Valldemosa está rodeada por montañas, pero queda abierta hacia el mar y también hacia el llano a través de S'Estret. Ello repercute sin duda en su peculiar climatología, pues incluso en verano el aire es fresco. Además tiene abundantes lluvias que favorecen la frondosa vegetación de esas montañas y valles. Pinos y encinas parecen pugnar por cubrir con su verdor la mayor extensión de terreno.

Parece ser que el origen de Valldemosa fue romano, pues había entonces en el lugar una finca llamada Villa Avente. Pero fue durante la dominación árabe cuando comenzó realmente su historia (s. X-XIII). Los árabes llamaron al lugar Wadi Muza,



La Cartuja, vista desde los jardines.



Vista de la parte baja de Valldemosa, con la iglesia, desde La Miranda.

que significa Valle de Muza, un árabe muy importante a quien perteneció ese distrito. Sin duda encontraron en Valldemosa un maravilloso oasis de vegetación y abundancia de agua, unido a un clima suave y fresco. Estas eran condiciones naturales que atraían profundamente a los árabes.

Tras la conquista por Jaume I (s. XIII), y posterior independencia de Aragón, con su hijo Jaume II, se construyó por orden de éste, un palacio que con el tiempo sería residencia habitual del hijo de Jaume II, el rey Sanxo. Precisamente fue el clima lo que movió a Sanxo a permanecer en su palacio de Valldemosa, pues padecía asma.

La construcción del palacio del rey Sanxo ha sido muy importante para la historia de Valldemo-

sa, que se ha ido desarrollando en torno a él, al igual que el pueblo mismo.

De nuevo Mallorca en poder de la Corona Catalano-aragonesa, el rey Martín I cedió el palacio a los monjes de la Orden de San Bruno o Cartujana, en 1.399. Así pasó a ser Cartuja. Lógicamente hubo de ser refermada de acuerdo con las necesidades de los monjes cartujos. Se reformó y amplió en varias ocasiones en los siglos siguientes, siendo la última y más importante reforma durante el s. XVIII, si bien conservaron parte del antiguo palacio y se construyó justo a su lado. Desde entonces se ha mantenido hasta nuestros días.

En 1.835, por la Desamortización de Mendizábal, durante el reinado de Carlos IV, la Cartuja

de Valldemosa es expropiada y los monjes deben abandonarla, excepto uno, que quedó al cuidado de la farmacia, que por considerarse necesaria para el pueblo, permaneció abierta hasta 1.915. En ella se conservan todos los utensilios, botes, hierbas y medicamentos de aquellas fechas, como por ejemplo el «polvo de pezuña de la gran bestia».

Tres años después de haber sido abandonada por los monjes, la «ex-cartuja» acoge a la pareja de artistas que darían fama internacional al lugar: Chopin y George Sand.

Aunque es cierto que permanecieron poco tiempo en la Cartuja, (solamente dos meses del invierno 1838-39) el músico polaco, afincado en París, compuso en Valldemosa algunas de sus



Palacio del Rey Sanxo, con su característica torre de defensa. Detrás se encuentra el mirador des Lladroners o La Miranda.

obras más importantes: preludios, polonesas y nocturnos. Por su parte George Sand terminaría su novela Spiridión y, a raíz de su estancia en Mallorca, especialmente en Valldemosa, escribiría «Un invierno en Mallorca», que, a pesar de criticar duramente en su libro a la gente y circunstancias que aquí conocieron, sirvió para promocionar la isla y la belleza de Valldemosa. Si por un lado lanzaba críticas, por otro supo describir con palabras llenas de poesía los hermosos rico-

nes de esta tierra: «Todo lo que un artista pudiera soñar, la Naturaleza lo ha creado aquí».

Tras la visita de Chopin y Sand, los dos artistas románticos, muchos otros artistas y personajes ilustres han pasado por Valldemosa y su Cartuja. Algunos permanecieron durante bastante tiempo. La lista es ya muy larga: Jovellanos, Rubén Darío, Unamuno, Rossinyol, Falla, Eugenio D'Ors, Azorín, etc.

Hoy en día miles de turistas

pasan por Valldemosa. Muchos de ellos visitan la Cartuja, otros prefieren pasear, y sentir ese aire de calma y sosiego que se respira. En cualquier caso Valldemosaa siempre les brinda un grato recuerdo. Nadie queda decepcionado.

No voy a explicar aquí la visita a la Cartuja. Únicamente recordaré que está abierta al público de 9 a 1 y de 3 a 6. Una vez dentro, el visitante encuentra bastante información escrita en cada sala o bien facilitada por las per-



Bar Restaurante SES ROQUES

CUINA MALLORQUINA

Avd. Ing. Antonio Grau, 36
CALA BONA
Tel. 58 65 42

sonas que están al cuidado.

Otro capítulo de la historia y, a la vez, tradición popular, es el de Santa Catalina Thomás, llamada popularmente Sor Tomasseta.

Nació en Valldemosa en 1.531 y murió en Palma en 1.574. Quedó huérfana en su niñez. Vivió en el campo con unos tíos, y ya de pequeña dió muestras de su bondad y candidez. El pueblo ha ido transmitiendo relatos de su infancia por medio de canciones, hasta convertirla en una leyenda. Apariciones del diablo y de santos, y otros milagros son nanados en forma de poesía. A los 20 años ingresó en el convento de clausura de Santa Magdalena, donde moriría. Fue canonizada por el Papa Pío XI en 1.930, es decir «declarada Santa oficialmente», que el pueblo ya la tenía por Santa hacía ya mucho tiempo. Su cuerpo se conserva incorrupto en una capilla de Sta. Magdalena, en Palma, ¡después de más de cuatrocientos años de su muerte!

En relación al culto a la Santa Pagesa, existe en Valldemosa la tradición, aparte de las fiestas en su hora, de colocar unos azulejos de cerámica en la entrada de las casas, con un dibujo alusivo a la infancia de la Santa, y con una inscripción al pie, que suele ser: «Santa Catalina Thomás,

pregau per nosaltres».

Una de las visitas dentro del pueblo es la humilde casa donde nació la Santa, convertida en pequeño Oratorio, justo detrás de la iglesia.

Algo muy tradicional y típico de Valldemosa, además de sus bailes, como apuntaba antes, es la coca de patata. No tiene nada realmente especial: es como una «coca bamba», de las que se mojan en el chocolate o café con leche, pero que se hace únicamente en Valldemosa. La receta no la sé. Lo que sí me contaron es que por su clima húmedo y zona montañosa, no es lugar propio de trigo, por lo que éste solía escasear. Para suplir su falta, se empezaron a preparar estas cocas con patata (hervida) que sí era abundante. En principio ésta no era considerada más que un sustituto de la de trigo, pero pronto se dieron cuenta que la coca de patata era más suave y sabrosa, y se ha mantenido su

preparación y consumo en el pueblo hasta hoy.

En Valldemosa hay varias visitas interesantes, además de las ya apuntadas.

Detrás del Palacio del Rey Sanxo hay un mirador precioso llamado La Miranda desde donde se contempla el valle de Son Brondo hasta S'Estret, y en día claro, más allá de éste, el llano hasta la bahía de Palma. En esta época del año, con los almendros en flor, el paisaje que se contempla desde la Cartuja o desde ese mirador es sublime.

La parte baja es la más típica. Los alrededores de la Iglesia, con sus callejuelas estrechas y empedradas. Las casas adornadas con toda clase de macetas. Es la parte que llaman «la dragoneira».

Vale la pena deambular por esas calles, sin prisas, tranquilamente. Valldemosa se lo merece.

Toni Rodríguez

MIGUEL MAS ROTULOS

Tel. 55 10 96 - 55 35 77 - MANACOR

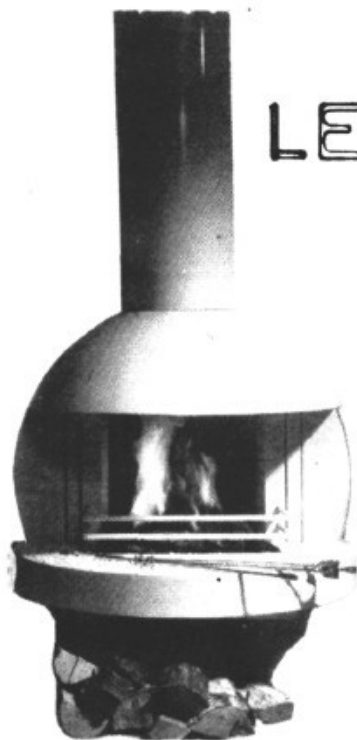
LEÑA AL FRIO....

EXPERTOS EN CALOR



DOMICILIO SOCIAL: Andrea Doria, 29 • Tel. 57 12 76
TALLER Y ALMACEN: Muntaner, 41 • Tel. 57 03 61
TIENDA Y EXPOSICIÓN: Puerto, 37 • Tel. 57 07 56

PORTO CRISTO



AJEDREZ



Caballo.-

Destacadísima es su actuación desde el comienzo del combate. Su facultad de saltar sobre los peones y piezas le permiten plantear serios problemas al enemigo de manera inmediata. En la fase media del juego son relativamente frecuentes las posiciones en que el sacrificio del caballo es indicado. En los finales, subjetivamente, puede decirse que un caballo es ligeramente inferior a un alfil.

Peón.-

Al salir los peones, abren vías de desarrollo a los alfiles y a la dama, generalmente. Siempre es aconsejable que sean los peones de rey y de dama los elegidos para empezar la lucha. El movimiento de cada peón debe ser considerado muy atentamente, toda vez que no puede volverse atrás y retornar a sus bases. Por eso, el esquema o esqueleto de peones tiene tanta importancia en los finales de partida. Puede afirmarse que, en la práctica, el 90 por 100 de las partidas de ajedrez se resuelve la lucha en la fase final por la acción de un peón que llega a coronar.

Rey.-

Su función teórica es dirigir la lucha. En este sentido representa el cerebro del jugador y -como ya hemos dicho- debe extremar las precauciones defensivas cuando empieza el combate. En cambio, en los finales la conducta del rey es resolutiva en extremo. Su fuerza en tal fase del juego es va-

lorada por los ajedrecistas expertos como lo más expresivo de las esencias del ajedrez.

Dama.-

La pieza más poderosa. Debe reservar su acción para la fase intermedia de la lucha. Es en el llamado medio juego donde su acción resulta generalmente más eficaz. También son muy dignos de estudio los finales de dama, aunque se produzcan en la práctica con poca frecuencia. Contraindicado es ponerla en juego en los primeros movimientos, pues puede ser hostigada por las piezas menores del adversario, dando lugar, en el mejor de los casos, a lamentables pérdidas de tiempo.

Torre.-

Al principio de la lucha su acción debe ser nula, limitándose a contribuir al abrigo del propio rey mediante el enroque. En todo caso, antes de entrar en el medio juego, donde su acción puede ser más determinante, es lícito situarla, sin salir de la primera columna horizontal, de forma que pueda más adelante ejercer acción en vertical, bien sobre columnas abiertas, bien sobre puntos débiles del enemigo. Pero es en el final donde la torre muestra toda su enorme potencia. Los finales de torre son objeto de profundos y extensos estudios.

Alfil.-

Como arma ligera, su función es muy activa desde el principio de la lucha, resultando muy agudo su poder ofensivo. Es arma eficaz en la «clavada» de piezas enemigas y en las amenazas a los puntos débiles del adversario a causa de su disparo de larga distancia. Los finales de alfiles son difíciles por la facilidad con que puede ser eludida su acción por el enemigo. Sobre este tema hay muchos factores que considerar y el lector los conocerá en su momento.

bar restaurante

MENU DEL DIA - TAPAS VARIADAS
ESPECIALIDAD EN PAELLAS !

C/. Mitjà de Mar, 15 PORTO CRISTO Tel. 57 03 04



music
PUB
bar

GRAN CARNAVAL



DIAS, 12, 13, 18 y 19

**HABRA SORPRESAS
CON ACTUACION INTERNACIONAL**



TE ESPERAMOS !!

HACIENDO HISTORIA



Los tres vencedores de «Personajes Populares» de Prensa Forana



Imágenes de 1.988



Barrenderas tenemos como se ve, si Porto Cristo está tan sucio se deberá a que no hay mando.



**Imágenes
de
1.988**



**Porto
Cristo**



HACIENDO HISTORIA



BENEÍDES



88



Restaurante chino **ORO NEGRO**

RESERVE SU MESA AL TEL. **57 12 56**

(COMIDAS PARA LLEVAR) MARTES CERRADO

Calle Burdils, 1-A

PORTO CRISTO

**Ara que ja ho saps,
vina**

A n'Es Port

Puerto, 70.

★ ★



**Guió
Realització
i
Direcció**

**Guillem "Gutl"
i
Tomen "Casetas"**

RESTAURANTE LOS DRAGONES

PORTO CRISTO

ESPECIALISTA EN:

**BODAS,
COMUNIONES
BAUTIZOS
BANQUETES, etc.**



**SERVICIO A LA CARTA
MARISCOS, PESCADOS Y
CARNES FRESCAS**

LA LEYENDA DEL PETIRROJO

La escritora sueca Selma Lagerlof, premio Nóbel de Literatura en el año 1909, tiene una leyenda de exquisita suavidad y ternura, que ofrecemos a nuestros pequeños lectores, a los hijos de los aficionados, y que esperamos sea de su agrado esta hermosa leyenda S.P.M.

El día de la creación, hallándose Nuestro Señor pintando a los pájaros, se le agotaron los colores de la paleta, de modo que el jilguero se habría quedado incoloro sin la casualidad de que el Señor aún no había limpiado los pinceles.

Puso fin a su tarea creadora con un pajarillo gris. Contemplándolo en su mano, dijo:

-Te llamarás petirrojo. Y lo echó a volar.

El avecilla quiso contemplarse y voló a una fuente. Y se vió todo gris. Volvió a Dios y se le posó en la mano.

-¿Qué deseas, pajarillo?

-Quiero preguntarte algo.

-Dime

-¿Por qué me llamas petirrojo si soy todo gris?

Y le miraba, moviendo la cabecita, en espera de respuesta. El Creador sonrió y le dijo.

-Te llamé petirrojo y tal es tu nombre. Pero tienes que ganarlo.

El avecilla voló por el Paraíso e hizo su nido en un rosal, con la esperanza de clavarse una espina para teñirse de rojo.

Pasaron muchos siglos. Una mañana se hallaba un petirrojo en su nido, fuera de Jerusalén, divirtiéndose a sus crías. Les contaba el suceso de la creación. Y añadió:

-A pesar del tiempo transcurrido, los petirrojos seguimos siendo grises. Todavía no hemos conseguido la mancha colorada.

Las crías preguntaron:

-¿Es qué nuestros antepasados no se esforzaron por lograrlo?

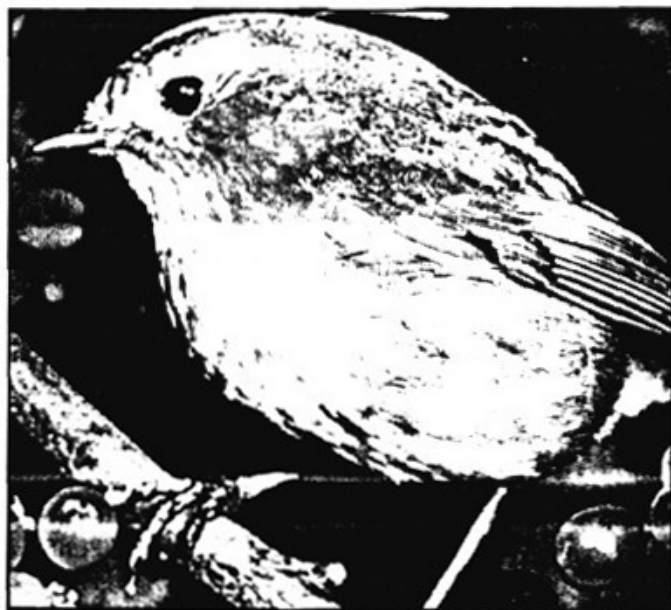
-Todos hemos hecho lo posible. Pero ha sido en vano. Pensamos que el amor o la valentía o la melodía de nuestro canto nos valdrían para obtener. Más no ha sido así.

Calló, de pronto.

Se acercaba una multitud hacia la colina donde se hallaba el matorral, en cuyas ramas había puesto su nido, al borde del camino.

Se aproximaban jinetes con lanzas, personajes graves, mujeres sollozantes y gran gentío.

El petirrojo temía que a cada paso aplastaran el zarzal y mataran a sus polluelos en el nido. De pronto, asustado, extendió sus alas sobre ellos para que no vieran el es-



pectáculo que se ofrecía a sus ojos: estaban crucificando a tres hombres. Uno de ellos tenía una corona de espinas.

-¡Qué gran crueldad! -se dijo-. Veo claramente manar sangre de su frente, herida por la corona. Y ese hombre es tan bello y mira tan dulcemente que todo el mundo debería amarle. Siento mucha pena por él. Si yo fuera hermano del águila, le arrancarí los clavos que perforan sus manos y ahuyentaría a los verdugos.

El pajarillo veía fluir la sangre de la frente del crucificado y no pudo permanecer más tiempo quiete. Dijo para sí:

-Aunque soy muy pequeño y débil, es preciso que haga algo por él.

Abandonó el nido y voló. Dió varias vueltas en torno del crucificado. Llegó a la cruz y, con su piquito, sacó una de las espinas de la frente, gruesa y dura y penetrante. Un chorrito de sangre salpicó el pecho del pajarillo y tiñó de rojo el plumaje de su garganta, tan suave. Y remontó enseguida el vuelo.

El crucificado abrió los

ojos y dijo:

-En premio a tu piedad has conseguido lo que toda tu estirpe ansiaba desde que mi Padre la creó.

Cuando el petirrojo volvió al nido, le piaron sus polluelos:

-Tu pecho es rojo

-Las plumas de tu cuello son encarnadas.

-Tienes la garganta enrojecida.

El explicó:

-Es una mancha de sangre del crucificado al que saqué una espina. Desaparecerá en cuanto me bañe en el agua de la fuente.

Y voló para lavarse en el próximo arroyuelo. Sumergióse muchas veces, pero la mancha no desaparecía. Se acercó nuevamente a sus crías y les dijo con alborozo:

-¡La mancha no se me quita! ¡Ya soy un petirrojo de verdad! Y vosotros lo seréis también cuando crezcáis y os salga pluma.

Los polluelos piaron de alegría.

Así fue. Cuando crecieron, apareció en ellos la mancha de sangre, tal como brilla hoy en la pechuga de todo petirrojo...

Associació Premsa Forana de Mallorca

Comunicat de Premsa

L'Associació de la Premsa Forana vol fer pública la seva solidaritat amb les emissores de ràdio i de televisió local, que recentment han sofert escorcolls i denúncies, al temps que ens felicitem per la constitució d'una Federació d'emissores per defensar el dret més elemental de llibertat d'expressió reconegut per la Constitució.

Sant Joan, gener de 1988

Restaurante



SANTA MARIA DEL PUERTO

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES
COMIDAS DE COMPAÑERISMO Y NEGOCIOS, ETC.

Carnes y gran variedad de pescados frescos

Cra. Cuevas Drach, s/n
Tel. 57 01 72

PTO. CRISTO
Mallorca

CA'S CONI

BAR - RESTAURANTE
Sa Carrotja



ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y
PESCADO FRESCO

PORTO CRISTO

Avd. Amer, 45 - Tel. 57 06 72

**BAR
MONUMENTO**
COMIDAS



Avd. Pinos

PORTO CRISTO

CENTRO UNO



**Porque
cada estudiante
es un mundo.**

- MECANOGRAFIA
- TAQUIGRAFIA
- SECRETARIADO
- INFORMATICA
- CALCULO COMERCIAL
- ADMINISTRACION
- CONTABILIDAD

Vaya a lo seguro, estudie en...



Palma

Inca

Via Portugal 1A Tl.724371

Obispo Llompart, 5 Tl.502185

Manacor

Plaza Iglesia 2

CAMPEONATO DE «TRUC» DE MALLORCA

Representantes de Porto Cristo por el Bar «ONOFRE»

Día de inicio 1 de Febrero del 88

Parejas participantes:

J. Vecina - J. Brunet
B. Galmés - J. Melis
Velasco - J. Massanet
J. Sureda - E. Grimalt
G. Estrany - Ballester
B. Grimalt - C. Conesa
P. Estrany - A. Pelusado
G. Pascual - M. Pañella
J. Martí - M. Fullana
P. Pañella - A. Melis
S. Vadell - P. Puigrós
J. López - G. Puigrós.



Viajes Campanario

Venta de Billetes (Barco, Avión)

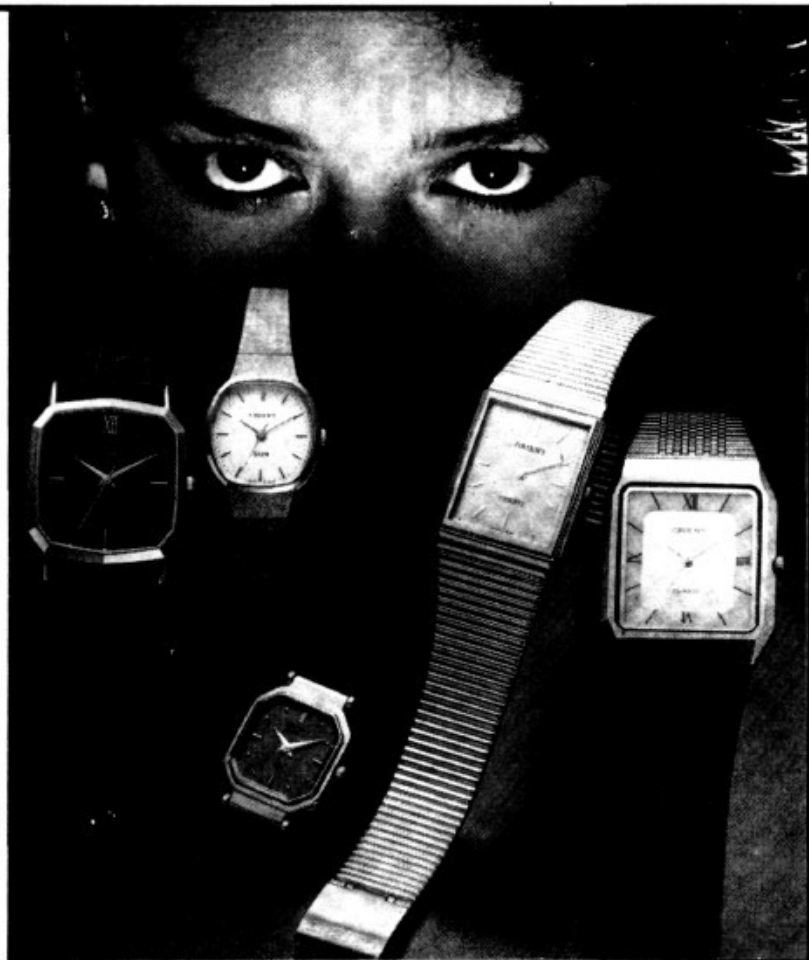
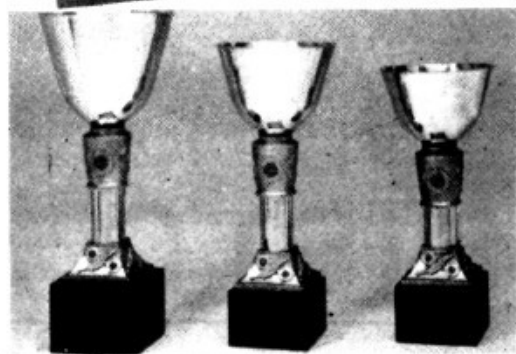
Viajes organizados - Luna de Miel

VISITENOS, ESTAMOS A SU SERVICIO

Calle Burdils, 41 (Frente Parada de Taxis)
Tel. 57 03 95 - PORTO CRISTO

Joyería MAYTE

C/. Puerto, 14
Tel. 57 12 44
P. CRISTO

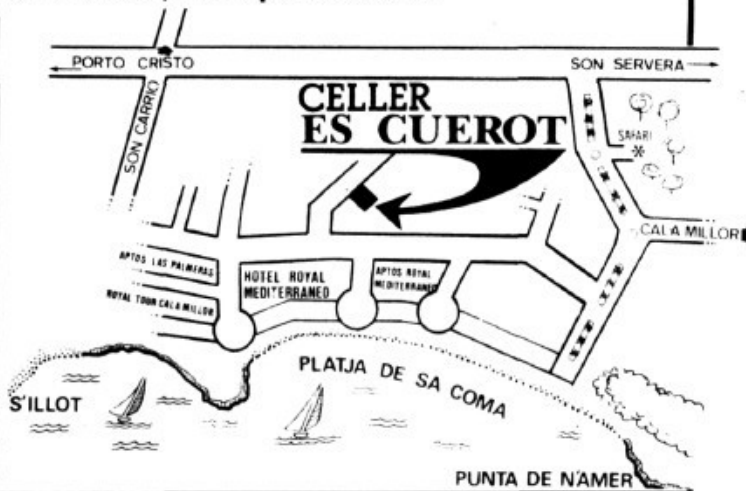
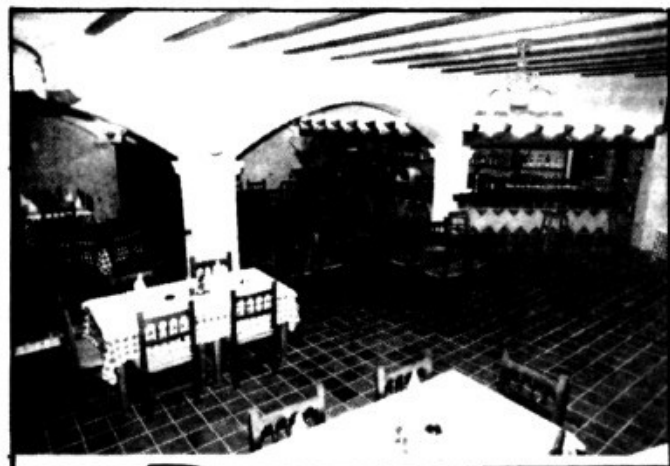


CELLER

«ES CUEROT»

CUINA MALLORQUINA

VUELVE A ABRIR SUS PUERTAS EL 11 DE FEBRERO
Abierto todo el año - Martes cerrado, excepto festivos



Circuito de SLOT



«Rallyes» PORTO CRISTO

Slot: más que un juego

Os voy a hablar de un juego popular entre los más jóvenes pero que a nivel de competición está definido para todas las edades: el SLOT. Primero una aclaración muy importante; en España todo el mundo conoce el scalextric, pero lo que no se especifica que simplemente es una marca. El juego o «deporte» por el que un coche de una escala determinada, generalmente 1:32 es conducido a través de un mando dentro de un rail se llama SLOT. Existen muchas otras marcas donde puedes abastecerte de material para SLOT.

Somos un grupo de amigos que disponemos de varios circuitos permanentes y que están abiertos para todos los que deseen competir. La temporada 88 es el III Campeonato SLOT el cual consta de 12 pruebas tipo rallye y que son las mismas que los Alen, BIASION, KANKKUNEN, etc... recorren en el Campeonato del Mundo de Rallyes pero a su debida escala, por supuesto. Existen unos reglamentos oficiales por los que se rigen los tipos de coches según su categoría. También hacemos pruebas de tierra y resistencia. El calen-

dario oficial está incluido en los reglamentos.

Todo tiene su importancia, pues las diferencias son mínimas y hay que afinar hasta el último punto.

Por esto cada carrera conlleva rivalidad, viveza y expectación y llega a ser más que un simple juego. La capacidad de superación empieza en el momento de la primera carrera, donde te das cuenta que lo puedes hacer mejor retocando y trucando los coches y entrenando, cogien-

PELUQUERIA DE CABALLEROS

JUAN

LUNES CERRADO

57 05 30

HORAS CONVENIDAS - PORTO CRISTO



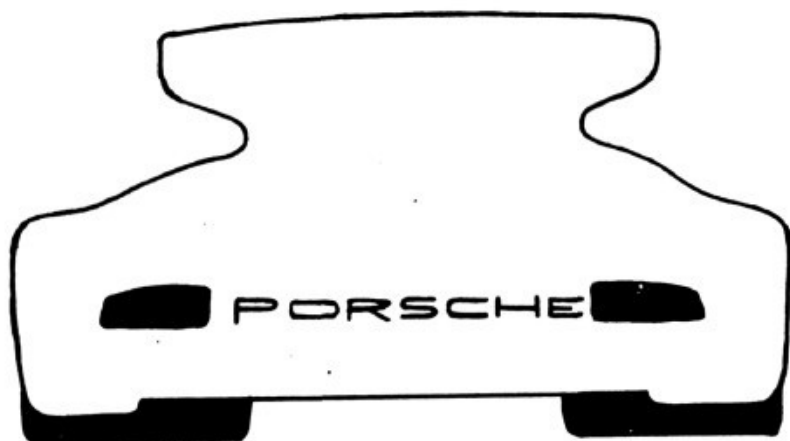
do sensibilidad con el mando. Al principio no puedes hacer volar los coches pero las centésimas llegan a valer un puesto en la carrera. Sería muy extenso hablar de todos los detalles por eso os digo simplemente que se aprende poco a poco, como todo. ¡Animo!

Saludos.

Pedro Moratilla

SLOT

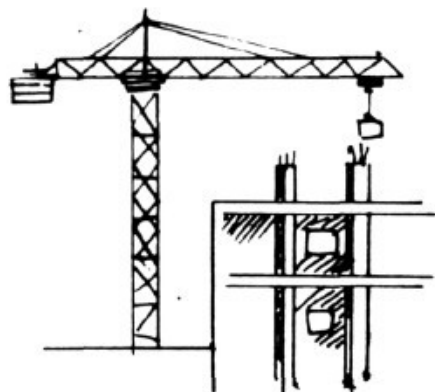
3^{er} CAMPEONATO



1988

**FUTBOL BASE PTO. CRISTO
TROFEO REGULARIDAD**

PATROCINADO POR



HERREROS Y LÓPEZ

Tel. 57 16 10



UN RELLOTGE DE SOL CASOLÀ: FES'T-EN UN

Del Col·legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports hem rebut aquest article que se publica per considerar que se tracta d'una construcció curiosa i entretinguda.

Dins els rellotges de sol n'hi ha uns que no són gaire coneguts i que se diuen «de pastor». Aquest nom, segond he sentit a dir, ve de que, un temps, s'usaven entre els pastors del Pirineu en formes molt rudimentàries.

Docs bé, d'una manera molt senzilla s'exposa com poder construir-ne un amb l'ajut dels dibuixos adjunts.

Se comença per cercar un pot buit d'una beguda refrescant (per exemple «coca-cola» o cervesa) que té forma cilíndrica amb una base plana i una altra lleugerament còncaua i enfonyada. Per la base plana hi sol haver una retxillera que deixa la llengueta de quan s'obre. Per la base còncaua, i just enmig, se fa un foradí per a passar-hi un fil de ferro de dos o tres milímetres de gruixa fins a la retxillera de l'altra base, de tal manera que aquest fil vagi per l'eix del cilindre, havent-lo abans passat pel centre del disc retallat del dibuix adjunt; fet això se dobleguen el dos extrems immobilitzant el fil, deixant l'extrem de la base plana amb forma d'anella damunt el disc, el qual s'aferra a la base, reforçat, millor amb una cartolina interposada per mor de la retxillera.

Tot seguit se retalla l'àbac de les hores del dibuix adjunt i s'aferra al cilindre del pot, amb la base plana a la part de damunt, i amb el caire de l'anomenat àbac a 8 mm. del caire del pot (per tal que s'aferra lliurant la mica de bombat del pot). Per aferrar l'àbac és precís fer coincidir les dates del disc tal com la figura indica.

S'ha acabat la construcció disposant la busca del re-



Aspecte del rellotge un cop acabat

lloctge, també amb un fil de ferro enganxat a l'eix davall l'anella i amb la forma i dimensions que s'aprecien en el dibuix.

I ja estam en condicions de poder fer la lectura. Per això clar suspendre el pot per l'anella, millor fent-hi un cordonet i posar la busca damunt la data del disc (on es poden veure els mesos ordinaris i paquets de dies de cinc en cinc, i també els mesos zodiacals amb el signe corresponent), i tot seguit, fer girar el rellotge fins que l'ombra de la busca sigui vertical; la punta de l'ombra de la busca donarà l'hora llegida a les corbes de l'àbac.

I tot d'una és precís fer una aclaració: se llegeix així l'hora de «temps vertader» que quasi mai és el mateix del «temps mitjà» dels nostres rellotges de polsera; no es tracta d'un defecte d'aquest rellotge, el mateix succeeix a qualsevol rellotge de sol; però no és un inconvenient per a conèixer l'hora d'aquest temps que ens interessa: si corregim l'hora llegida amb el minuts que, per cada data marca el disc, tendrem el mateix temps dels rellotges de polsera.

I just manca dir que si el pot s'omple amb arena o gra el pes augmenta i s'aconsegueix una millor compensació del petit desequilibri provocat per la busca a la verticalitat de l'eix.

Rafel Soler i Gayà
(Col·laboració especial per a la premsa forana)

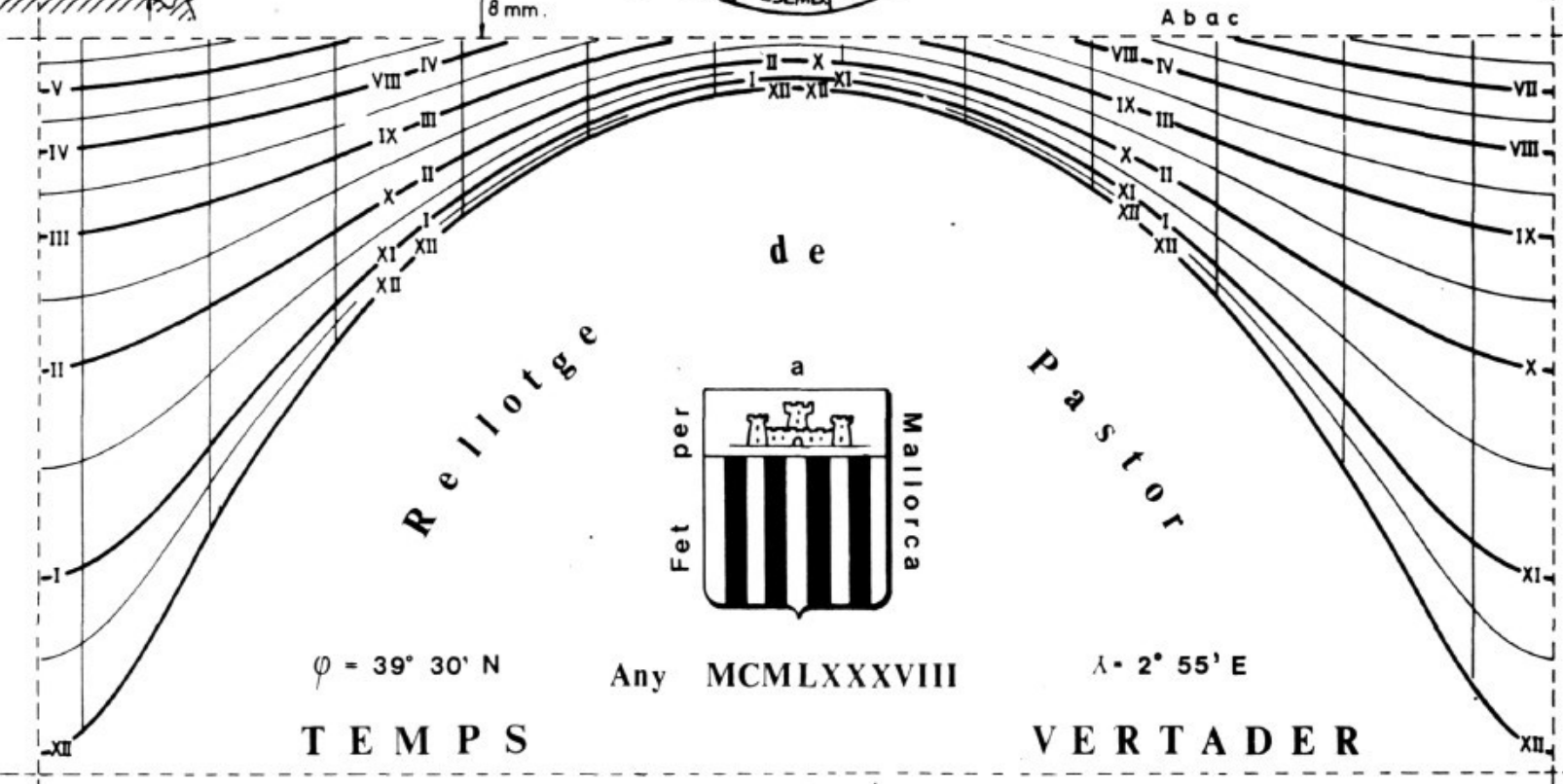
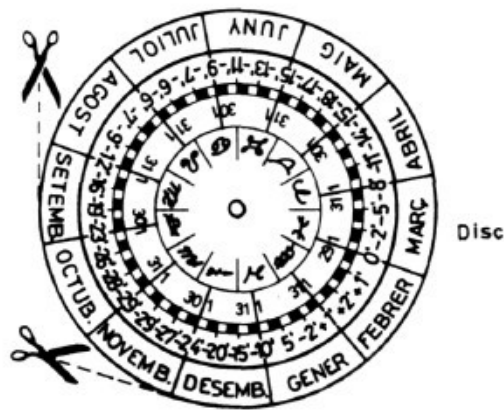
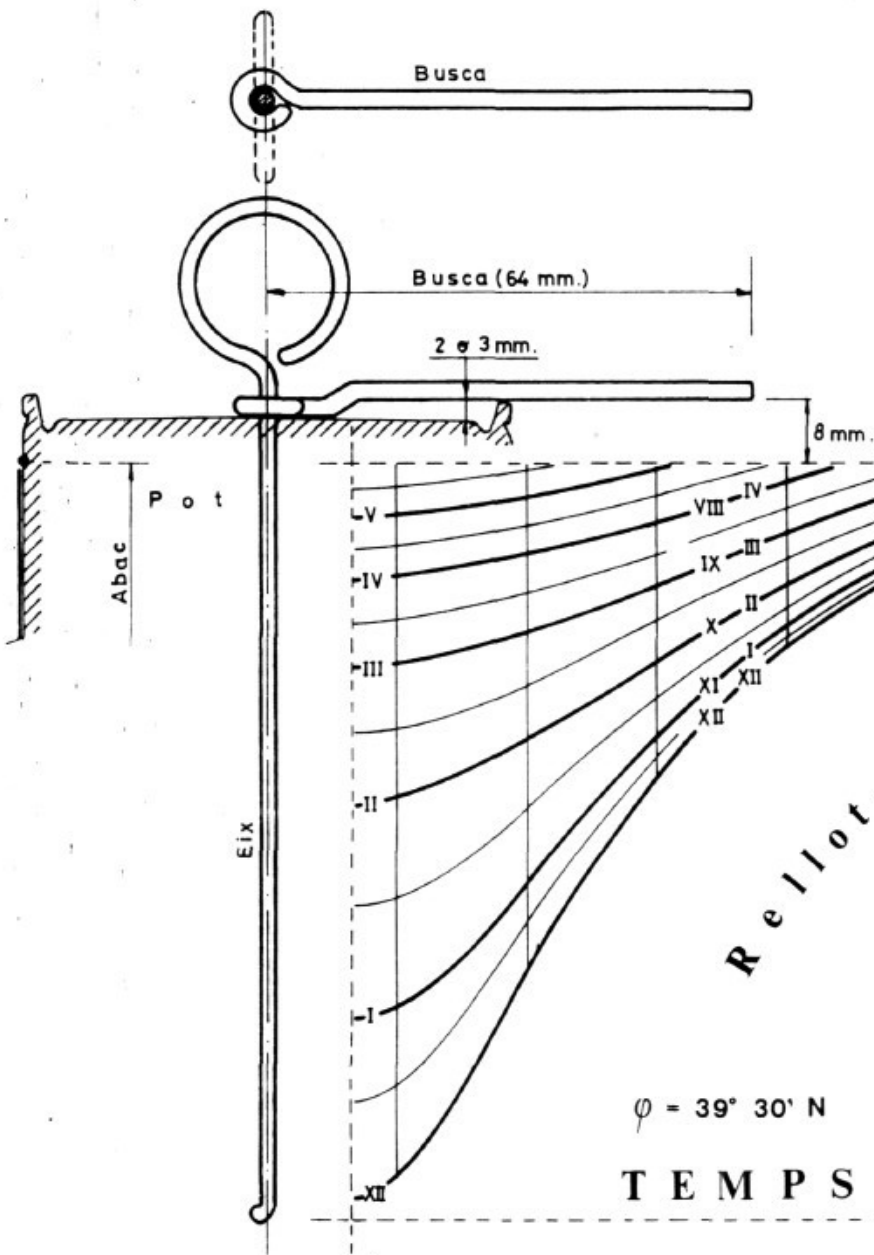
BAR RTE. CA'N MARTI

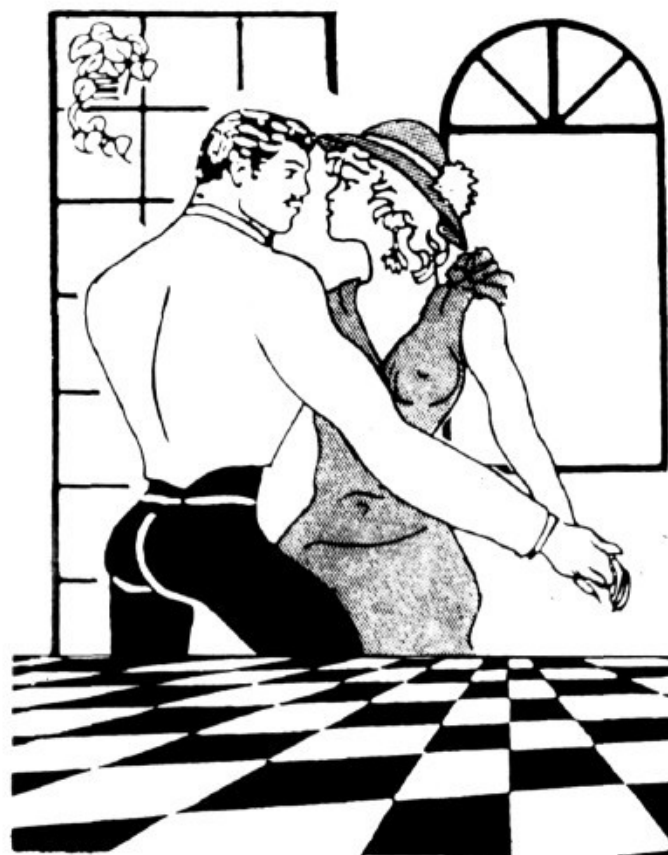
Especialidades:

Cocina Mallorquina
Carnes y Pescados
Tapas Variadas

- *ELECCION DE DOS MENUS DIARIOS
- *COMIDAS POR ENCARGO
- *BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
- *AMBIENTE FAMILIAR

C/. Puerto, 96 - Pto. Cristo - Tel. 57 07 48
PLAZAS LIMITADAS





TANGO

MUSICA EN VIVO

Regresa a la nostalgia de los años **60** con la música de ayer y hoy.

Te esperamos

BAR

MUSICA EN VIVO EN TANGO

Vamos a **recordar** (Platers) la década prodigiosa de aquellas canciones que fueron el despertar de sensaciones que quizás te hagan sentir aquellos años en que brindabas **con un sorbito de champan** (los Brincos) y **renacerá** (Los Brincos) **que noche la de aquel día** (The Beatles), porque el **ayer** (The Beatles) despierta **sentimientos** (Morris Albert) ya que nunca **todo tiene su fin** (Los Módulos) porque cada día es **volver a empezar**. (Julio Iglesias).

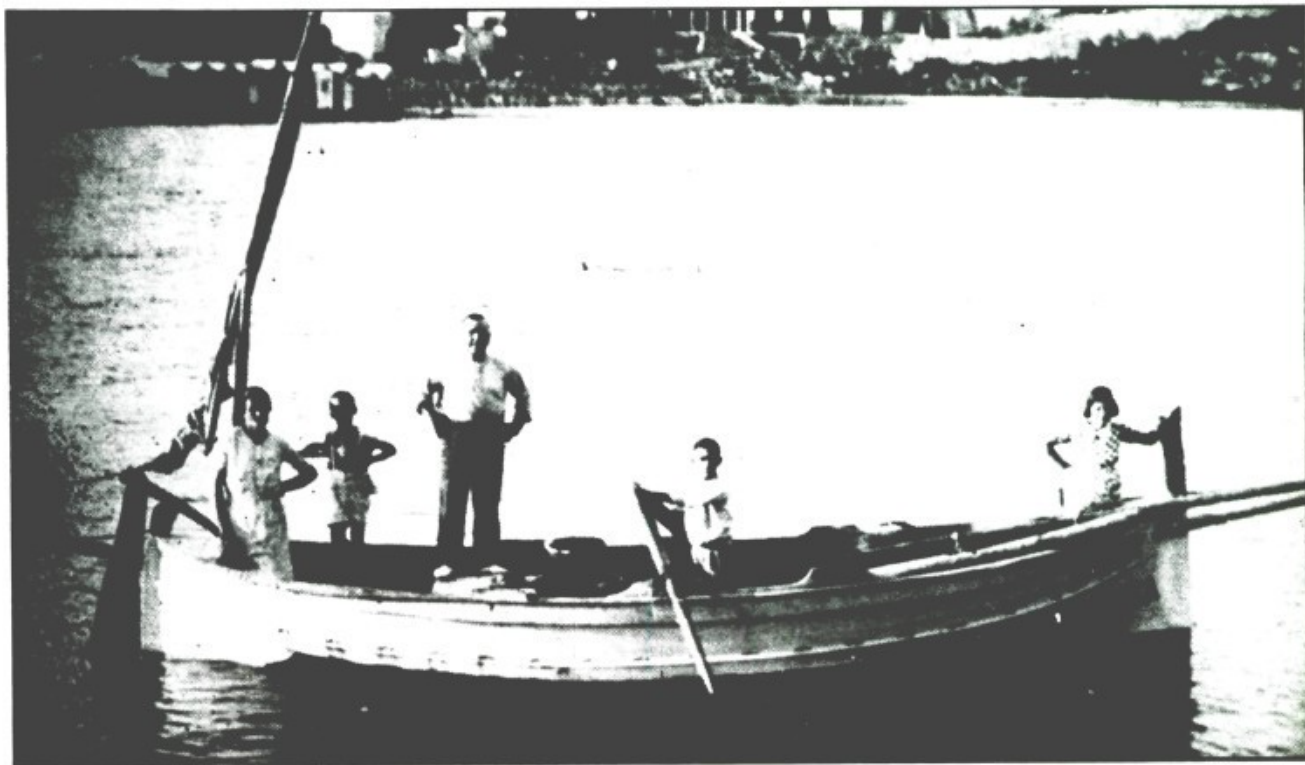
CALA MILLOR

S.O.S. 3

EMPIEZA LA
SESIÓN



Imatges d'ahir



Año 1.930, a bordo del Llaut Santa Margarita. De izquierda a derecha: la señora Praxedes Pieras (E.P.D.), Tomet Vadell Pieras «padre de Salvador Vadell el eléctrico», Salvador Vadell Roig (E.P.D.), Salvador Vadell Pieras y Catalina Vadell Pieras.

Sección a cargo de J.T.S



PERFECTO-PASCUAL

Avda. Pinos, s/n - Tel. 57 00 28
PORTO CRISTO

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES
PIEDRA ARTIFICIAL
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
CHIMENEAS CARPINELLI Y WATERFORD

FUEGO

de Carpinelli

